Wózek inwalidzki o napędzie elektrycznym

Electric wheelchair

Model: BC-ES6001 / BC-ES6002

Instrukcja używania
Instructions for use

Wydanie/Data wydania; Edition/Date of edition:
3/25.09.2026



BC-ES6001 / BC-ES6002

CE

PL strona 3

EN page 38

VITEA CARE



Osoby z niepełnosprawnością narządu wzroku mogą znaleźć pliki w formacie PDF oraz inne informacje o naszych produktach na naszej stronie internetowej pod adresem:
<www.viteacare.com>.
☞ W razie potrzeby prosimy zwrócić się do specjalistycznego sprzedawcy.

Użytkownik z niepełnosprawnością narządu wzroku może również zwrócić się do osoby towarzyszącej z prośbą o przeczytanie instrukcji.

Spis treści

Wstęp 4
Wskazania 5
Przeciwwskazania 5
Bezpieczeństwo użytkowania 5
Informacje dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 8
Kontrola bezpieczeństwa 8
Opis produktu 9
Charakterystyka wyrobu medycznego 9
Lista elementów w opakowaniu 9
Opis wózka 9
Parametry techniczne 11
Użytkowanie wózka 12
Przygotowanie wózka 12
Przed rozpoczęciem użytkowania 12
Rozkładanie i składanie wózka 13
Podnoszenie podłokietników 15
Sprzęgła rozłączające napęd 16
Obsługa panelu sterującego - model BC-ES6001 17
Obsługa panelu sterującego - model BC-ES6002 18
Panel sterujący - komunikaty głosowe 19
Joystick - manetka sterująca 20
Adapter oświetlenia ze złączami do ładowania urządzeń 20
- tylko model BC-ES6001 20
Tylny kontroler dla opiekuna - tylko model BC-ES6002 21
Bezpieczeństwo 22
Pas bezpieczeństwa 22
Transport wózka 23
Użytkowanie 23
Wsiadanie do wózka 23
Trening prowadzenia wózka 23
Jazda po nierównym terenie 24
Wysiadanie z wózka - zakończenie używania 24
Akumulatory i ładowanie 24
Proces ładowania 25
Akumulatory - przechowywanie 27
Diagnozowanie usterek i rozwiązywanie problemów 27
Zgłaszanie wad technicznych i naprawa wyrobu 29
Modyfikacje 29
Pielęgnacja i konserwacja 29
Czyszczenie 29
Dezynfekcja 30
Ponowne użycie (wyrób wielokrotnego użycia) 30
Czas życia produktu 30
Utylizacja wózka elektrycznego 30
Plan konserwacji 31
Symbole 32
Dane kontaktowe 34

Wstęp

BC-ES600x jest wózkiem stworzonym zgodnie z najnowszymi technologiami. Jego konstrukcja pozwala na maksymalne dostosowanie go do potrzeb użytkownika. Łączy w sobie solidną i wytrzymałą konstrukcję, nowoczesne rozwiązania sterowania elektronicznego oraz systemy zapewniające bezpieczeństwo. Dla zachowania zasad bezpieczeństwa i utrzymania jak najdłużej pełnej sprawności wózka należy poddawać go regularnym przeglądom (przynajmniej raz w roku). W razie jakichkolwiek wątpliwości czy uszkodzeń prosimy skontaktować się z dystrybutorem. Należy upewnić się, że został wypełniony, załączony dokument „karta gwarancyjna" i przekazany do dystrybutora, ponieważ to umożliwi zapewnienie najlepszego serwisu.

UWAGA

Zawsze należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności według informacji podanych poniżej, dotyczących bezpieczeństwa podczas korzystania z wyrobu. Należy przeczytać dokładnie całą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję używania do wykorzystania w przyszłości.





OSTRZEŻENIE!
Niewłaściwe używanie może doprowadzić do śmierci, poważnych obrażeń, niebezpiecznych warunków lub wadliwego działania produktu.



UWAGA!
Niewłaściwe używanie może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia produktu.



SUGESTIE!
Aby utrzymać produkt w dobrym stanie technicznym, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Jeśli z wyrobu korzysta inna osoba, należy dostarczyć jej kopię tej instrukcji używania.

Niniejsza instrukcja używania dotyczy konstrukcji i specyfikacji produktu w momencie jego publikacji. W związku ze zmianami konstrukcyjnymi, niektóre ilustracje i zdjęcia w instrukcji mogą nie odpowiadać zakupionemu produktowi. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych.

Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za obrażenia ciała lub szkody materialne, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego lub niebezpiecznego używania tego produktu.

Wskazania

Wózek inwalidzki o napędzie elektrycznym jest urządzeniem poprawiającym jakość życia, zaprojektowanym w celu zapewnienia mobilności.

Przeciwwskazania

Przeciwwskazania do pozycji siedzącej.



SUGESTIA!
Dla zachowania żywotności akumulatora, podczas transportu, będą one odłączone. Należy pamiętać aby przed pierwszym użyciem wózka podłączyć akumulator.



SUGESTIA!
Unikać całkowitego rozładowywania akumulatorów. Ładować akumulator po każdorazowym użyciu wózka niezależnie od pokonanej odległości lub czasu użytkowania. Należy ładować akumulator przynajmniej raz na 2 tygodnie.

Bezpieczeństwo użytkowania



OSTRZEŻENIE!
Każdy „poważny incydent" związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma miejsce zamieszkania.



UWAGA!
Wyrób przeznaczony jest dla osób niepełnosprawnych, ze schorzeniami narządu ruchu. Jeżeli nie jesteś pewien czy stan zdrowia pozwala na używanie wyrobu skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia.



OSTRZEŻENIE!
Nie wolno w żaden sposób modyfikować wyrobu; spowoduje to utratę gwarancji.



OSTRZEŻENIE!
Przekroczenie maksymalnej wagi użytkownika spowoduje utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za obrażenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem maksymalnej wagi użytkownika.



OSTRZEŻENIE!
Przed rozpoczęciem użytkowania wózka należy zapoznać się z niniejszą instrukcją używania i zachować ją na przyszłość.

1. Należy przeczytać i przestrzegać informacji zawartych w instrukcji używania. Zabrania się używać tego produktu i dostępnego wyposażenia opcjonalnego bez uprzedniego dokładnego przeczytania i zrozumienia niniejszej instrukcji. Jeśli ostrzeżenia, przestrogi lub instrukcje są niezrozumiałe, należy skontaktować się z dostawcą, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała lub wypadku. Nigdy nie próbować używać wózka w sposób wykraczający poza jego ograniczenia, opisane w niniejszej instrukcji.
2. Nigdy nie należy wyłączać panelu sterowania podczas jazdy, gdyż może to spowodować nagłe zatrzymanie wózka, co w konsekwencji może grozić urazem.
3. Należy skonsultować się z lekarzem czy przyjmowane leki nie wpływają na zdolność kierowania pojazdami mechanicznymi.
4. Aby bezpiecznie obsługiwać wózek elektryczny należy jeździć po płaskich powierzchniach, na których wszystkie cztery koła mają kontakt z podłożem.
5. Jeśli wskaźnik poziomu naładowania akumulatorów spadnie do poziomu czerwonego, należy jak najszybciej naładować wózek. Całkowite rozładowanie akumulatorów może spowodować ich uszkodzenie lub skrócić czas ich eksploatacji.
6. Trzymać metalowe przedmioty z dala od połączeń akumulatora. Zagrożenie porażenia prądem.
7. Podczas pokonywania zakrętów zawsze należy zmniejszać prędkość i utrzymywać stabilnie środek ciężkości. Podczas pokonywania ostrych zakrętów należy zawsze zmniejszyć prędkość.
8. Podczas cofania należy upewnić się, że nie ma za wózkiem żadnych przeszkód ani obiektów. Dla bezpieczeństwa, prędkość cofania powinna być ograniczona do prędkości minimalnej.
9. Zabrania się zabawy w pobliżu i obsługi wózka przez dzieci.
10. Niektóre części wózka elektrycznego są podatne na zmiany temperatury.
11. Należy pamiętać, że temperatura części składowych oraz elementów ramy może wzrosnąć po wystawieniu na działanie słońca lub innego źródła ciepła, natomiast w niskich temperaturach zachodzi niebezpieczeństwo bardzo dużego wychłodzenia części metalowych wózka. To może być przyczyną oparzenia lub odmrożenia części ciała.
12. Wózek należy przechowywać w czystych i suchych warunkach.
13. Zabrania się jeździć w nocy bez odpowiedniego oświetlenia.
14. Nie należy demontować kółek antywywrotnych lub transportowych.
15. Podczas jazdy należy trzymać ręce i stopy z dala od ruchomych części. Należy uważać

aby luźne ubrania nie zaplątały się w koła napędowe.
16. Nie podłączać ładowarki akumulatorów do przedłużacza.
17. Demontaż sterownika lub silnika przez osoby inne niż autoryzowany serwis jest zabroniony i unieważnia wszelkie obowiązujące warunki gwarancji.
18. Zabrania się poruszania wózkiem po drogach publicznych i autostradach.
19. Zabrania się z korzystania z wózka elektrycznego pod wpływem alkoholu, leków lub innych substancji wpływających na możliwość kierowania pojazdem.
20. Należy zachować ostrożność podczas jazdy w ruchliwych miejscach i centrach handlowych.
21. Pod żadnym warunkiem nie należy korzystać z wózka jako fotel podczas transportu pojazdami silnikowymi.
22. Nie próbować podnosić wózka chwytając elementów takich jak na przykład: za siedzisko, podłokietnik lub elementy obudowy. Podnosić, chwytając elementy ramy.
23. Podczas jazdy zabrania się korzystać z telefonu komórkowego ani innych urządzeń komunikacji osobistej (np. CB-radio).
24. Nie należy korzystać z wózka na zewnątrz w czasie opadów deszczu lub śniegu, w czasie wysokich (powyżej 30° C) i niskich (poniżej 0° C) temperatur.
25. Nie należy wjeżdżać wózkiem na nabrzeża portowe, nad brzegi rzek lub jezior, które nie są zabezpieczone.
26. Wózek nie jest przystosowany do jazdy w trudnych warunkach terenowych (po drogach nieutwardzonych).
27. Należy unikać gwałtownych zatrzymań, skrętów i zwrotów, gdyż mogą doprowadzić do upadku i urazu.
28. W czasie jazdy należy trzymać przedramiona na podłokietnikach a stopy na platformie podnóżka.
29. Zabrania się podczas jazdy, wychylać na boki, ani podnosić przedmiotów z ziemi.
30. Zabranie się podjeżdżać na podwyższenia (stopnie, krawężniki) o wysokości większej niż 30 mm.
31. Wózek nie jest dostosowany do poruszania się po schodach. Zawsze należy korzystać z podjazdów lub wind.
32. Wózek nie jest przystosowany do pokonywania ubytków w podłożu o rozmiarze większej niż 50 mm.
33. Wyrób zawiera lit, ołów i komponenty zawierające ołów.



OSTRZEŻENIE!
Należy prowadzić wózek elektryczny w linii prostej w górę lub w dół zbocza, nigdy nie cofaj. Nieregularne ruchy w przód i w tył przy zmianach nachylenia mogą zwiększyć ryzyko wywrócenia się wózka.



Maksymalna masa użytkownika wynosi 120 kg.

Informacje dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)

Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie wózka bez zakłóceń elektromagnetycznych, zaleca się korzystanie wyłącznie z dedykowanych przewodów i akcesoriów wskazanych przez producenta. Potencjalne zakłócenia elektromagnetyczne sąsiednich urządzeń nie powinny znacząco wpływać na pracę wózka podczas oczekiwanego okresu eksploatacji, o ile użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem i zgodne z opisem w instrukcji używania.
Używanie akcesoriów i przewodów: Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów, przekładników i przewodów dostarczonych przez producenta wózka. Użycie innych elementów może prowadzić do zakłóceń elektromagnetycznych lub obniżenia odporności elektromagnetycznej oraz spowodować jego nieprawidłowe działanie.
Unikanie bliskiego sąsiedztwa z innymi urządzeniami: Jeśli konieczne jest zastosowanie urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie innych sprzętów, należy monitorować, czy wszystkie urządzenia pracują prawidłowo. Nieprawidłowe działanie może wynikać z bliskiego sąsiedztwa z innymi urządzeniami.
Przenośne urządzenia komunikacyjne: Urządzenia komunikacyjne (np. telefony komórkowe, radia) działające na wysokich częstotliwościach oraz ich osprzęt (kable antenowe, anteny zewnętrzne) nie powinny być używane w odległości mniejszej niż 30 cm od elementów elektrycznych i przewodów w opisywanym wózku. Niewłaściwe przestrzeganie tego zalecenia może ograniczyć funkcje urządzenia.
Środowisko elektromagnetyczne: Wózek jest przeznaczony do pracy w określonym środowisku elektromagnetycznym. Użytkownik powinien upewnić się, że wózek będzie używany w odpowiednich warunkach.



OSTRZEŻENIE!
Nie używaj w bliskim sąsiedztwie kontrolera lub akumulatora wózka, ręcznych nadajników radiowych takich jak CB-radio lub telefon komórkowy.

Kontrola bezpieczeństwa



UWAGA!
Przed użyciem należy sprawdzić następujące elementy:

- Połączenia elektryczne i wiązki przewodów (widoczne uszkodzenia należy zgłosić dystrybutorowi).
- Akumulatory - w pełni naładowane i nieskorodowane.
- Hamulce - sprawdzić poprawność działania hamulca elektromagnetycznego.
- Mechanizm blokady składania - upewnij się, że wózek inwalidzki jest całkowicie rozłożony.
- Stan opon - upewnić się, że nie są uszkodzone i nadmiernie zużyte - jeśli wystąpi problem, należy skontaktować się z dystrybutorem.

Opis produktu

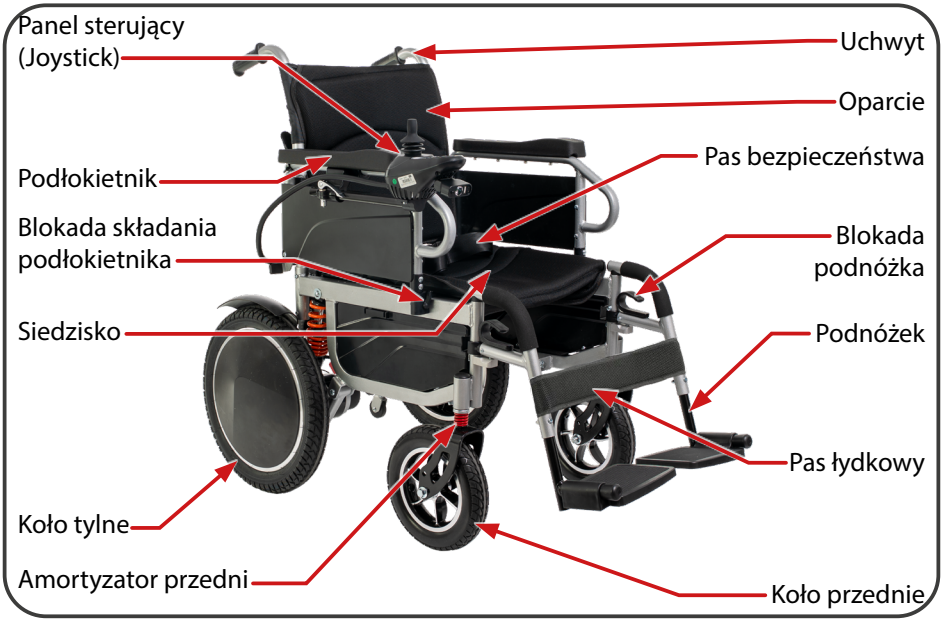
Charakterystyka wyrobu medycznego

Elektryczny wózek inwalidzki to lekki, wytrzymały pojazd z silnikami napędzanymi akumulatorami, umożliwiający samodzielne poruszanie się osobom z ograniczoną sprawnością. Wyposażony w joystick do sterowania, podnóżki, uchwyty do prowadzenia, zapewnia komfort i bezpieczeństwo. Zasięg na jednym ładowaniu wynosi do 20 km, a prędkość maksymalna do 6 km/h. Konstrukcja pozwala na łatwe składanie i transport, a wbudowane systemy bezpieczeństwa gwarantują stabilność podczas jazdy. To niezależne i wygodne rozwiązanie wspierające codzienne funkcjonowanie.

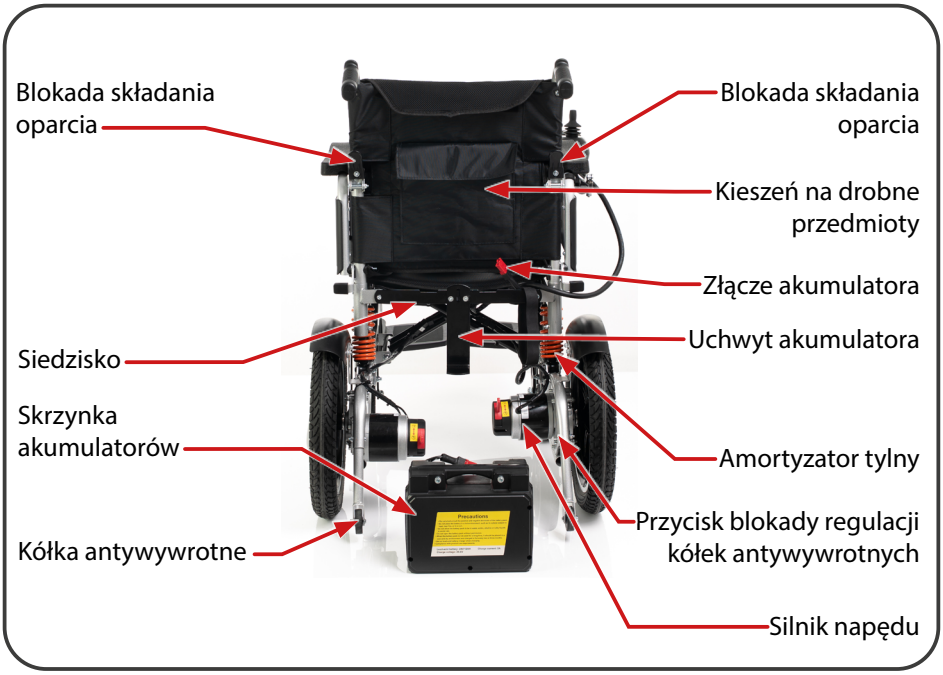
Lista elementów w opakowaniu

Model	BC-ES6001	BC-ES6002
Rama wózka	1 szt.	1 szt.
Ładowarka	1 szt.	1 szt.
Instrukcja używania	1 szt.	1 szt.
Podnóżki	2 szt.	2 szt.
Panel sterujący (joystick)	1 szt.	1 szt.
Adapter oświetlenia z portami do ładowania USB (A i C)	1 szt.	1 szt.
Tylny panel sterujący (joystick) dla opiekuna		1 szt.

Opis wózka



Ilustracja 1. Front wózka.



Ilustracja 2. Tył wózka.

Parametry techniczne

Model	BC-ES6001 / BC-ES6002
Klasa według normy EN 12184	Klasa A
Szerokość siedziska	440 mm
Maksymalna masa użytkownika	120 kg
Dopuszczalna masa całkowita	
Silniki	2 x 250 W
Akumulator (typ)	20 Ah (kwasowo-ołowiowy) (24V)
Ładowarka (moc wyjściowa)	3 A
Prędkość maksymalna do przodu	6 km/h
Zasięg energetyczny	20 km
Wysokość powierzchni siedziska od podłogi	510 mm
Szerokość siedziska między boczkami	460 mm
Głębokość siedziska	460 mm
Wysokość oparcia	400 mm
Całkowita długość wózka z/bez podnóżków	1150 / 820 mm
Całkowita wysokość wózka	970 mm
Całkowita szerokość wózka	620 mm
Wymiary po złożeniu (długość x wysokość x szerokość)	820 x 770 x 410 mm
Wysokość podłokietnika od podłoża / od siedziska	770 / 280 mm
Grubość poduszki siedziska	50 mm
Koła przednie (typ opony)	10" (50 x 250 mm)
Koła tylne (typ opony)	16" (60 x 420 mm)
Zawieszenie	Tylne i przednie amortyzatory
Promień zawracania	1200 mm
Podnóżek (typ)	2 sztuki (składane, demontowane)
Waga wózka inwalidzkiego z/bez akumulatora	52 kg / 39 kg
Bezpieczeństwo	Pas bezpieczeństwa, kółka antywywrotne
Maksymalne bezpieczne nachylenie	3° (5,2%)
Inne funkcje	Rama składana manualnie (mechanizm krzyżowy), odchylane podłokietniki i składane podnóżki, łamane oparcie. BC-ES6002-tylny kontroler.
Materiał ramy	Stalowa
Opis środowiska w którym wyrób będzie wykorzystany	
Temperatura przechowywania i użytkowania	Od -40°C do +55°C
Wilgotność przechowywania i używania	≤ 80%

Prędkość i zasięg mogą się różnić w zależności od wagi użytkownika, rodzaju terenu, naładowania i stanu akumulatora. Informacje są aktualne w momencie ich publikacji, producent zastrzega sobie prawo do zmian w specyfikacji.

Użytkowanie wózka

Przygotowanie wózka

Wózek jest dostarczany w opakowaniu kartonowym, a delikatne części są dodatkowo zabezpieczone przed uszkodzeniem w trakcie transportu. Odpakować go ostrożnie, aby uniknąć jakichkolwiek uszkodzeń.

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Sprawdzić wszystkie połączenia elektryczne, upewnij się, że są stabilne i nie są skorodowane.
- Sprawdzić czy akumulatory są w pełni naładowane.
- Sprawdzić czy wózek jest włączony na tryb jezdny (dźwignie sprzęgła załączające napęd w dolnej pozycji).
- Zawsze należy zaplanować trasę tak, aby omijać niebezpieczne (grząskie, trudne tereny) oraz przeszkody, których nie będzie w stanie pokonać wózkiem.
- Czy prędkość jest dostosowana do możliwości i umiejętności użytkownika.
- Czy klakson działa.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa

UWAGA!

- Podczas przesiadania się na wózek nie należy opierać ciężaru ciała na podłokietnikach gdyż może to grozić wywróceniem wózka i urazem.
- Nie stawać na podnóżkach gdyż grozi to wywróceniem wózka.
- Pamiętać, żeby sprawdzić czy wózek jest wyłączony gdyż niecelowe dotknięcie manetki sterującej podczas przesiadania może spowodować ruch wózka, upadek a w konsekwencji uraz.
- Podczas transferu postarać się być jak najbliżej wózka, żeby uniknąć poślizgnięcia i upadku.

OSTRZEŻENIE!

Następujące czynności mogą negatywnie wpływać na sterownie i stabilizację wózka:

- Trzymanie i wyprowadzanie zwierzęcia przypiętego na smyczy.
- Przewożenie pasażerów (włączając zwierzęta).
- Zawieszanie przedmiotu na kontrolerze.
- Holowanie lub pchanie przez inny pojazd.

Rozkładanie i składanie wózka

W pierwszej kolejności należy przygotować dostatecznie dużo miejsca aby bezpiecznie poruszać się przy wózku.
Rama może być rozłożona poprzez naciśniecie ramy siedziska z obu stron w dół oraz rozchylenie ramy na boki.



Ilustracja 3. Złożony wózek.

Należy unieść do góry składane oparcie do momentu zablokowania - słyszalny dźwięk kliknięcia - ilustracja obok.



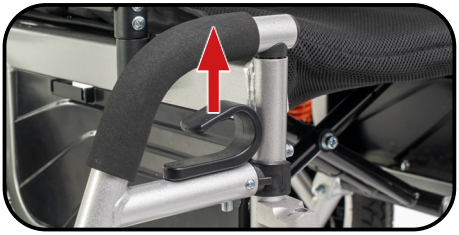
Ilustracja 4. Rozkładanie oparcia.

Podnóżki należy zamontować do gniazd w ramie a następnie obrócić do przodu wózka. Następnie należy rozłożyć platformy podnóżków - jak pokazano na ilustracji obok.



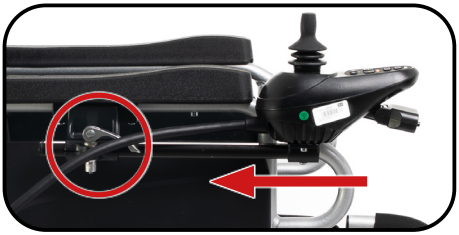
Ilustracja 5. Rozkładanie podnóżków.

Aby obrócić lub zdemontować podnóżki należy unieść dźwignię blokady do góry jak pokazano na ilustracji obok a następnie odchylić ramę podnóżka na zewnątrz.



Ilustracja 6. Panel sterujący (joystick).

Należy zainstalować kontroler w podłokietniku wózka jak pokazano na ilustracji. Dokręć śrubę blokującą znajdującą się pod podłokietnikiem.



Ilustracja 7. Panel sterujący (joystick).

Należy zamontować akumulator z tył ramy i zabezpieczyć gumową opaską.



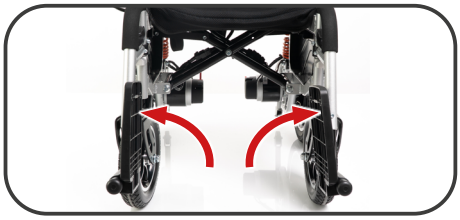
Ilustracja 8. Montaż akumulatora.

Podłącz przewód zasilający do akumulatora jak pokazano na zdjęciu obok.



Ilustracja 9. Podłączenie zasilania.

Aby złożyć wózek należy w pierwszej kolejności odchylić platformy podnóżka jak pokazano na ilustracji obok.



Ilustracja 10. Składanie podnóżków.

Należy odłączyć zasilanie i zdjąć akumulator a następnie unieść ku górze uchwyt akumulatora.



Ilustracja 11. Składanie ramy.

Następnie należy unieść ku górze tapicerkę siedziska w celu złożenia ramy wózka.



Ilustracja 12. Składanie ramy.

Istnieje możliwość ładowania akumulatora poza wózkiem:
Aby wymontować akumulator, należy w pierwszej kolejności rozłączyć zasilanie poprzez odłączenie przewodu od akumulatora i zdjąć gumowy pas zabezpieczający. Port ładowania znajduje się pod odchylaną osłoną na obudowie akumulatora (ilustracja obok).

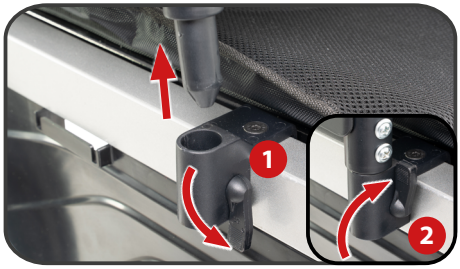
Aby zamontować akumulator należy wsunąć go od góry na mechanizm krzyżowy wyposażony w uchwyt.
Należy zabezpieczyć akumulator przed wysunięciem się z uchwytu poprzez założenie gumowego zabezpieczenia jak pokazano na ilustracji obok.



Ilustracja 14. Odłączanie akumulatora i ładowanie poza wózkiem.

Podnoszenie podłokietników

Aby odchylić podłokietnik należy obrócić blokadę w dół 1 jak pokazano na ilustracji obok a następnie odchylić podłokietnik w górę.
Po zamontowaniu podłokietnika z powrotem do pozycji poziomej, należy zablokować podłokietnik poprzez przekręcenie blokady w górę 2.



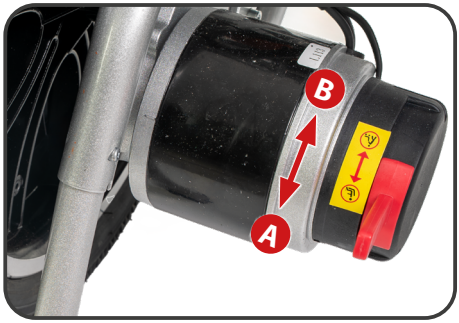
Ilustracja 13. Odchylanie podłokietników.

OSTRZEŻENIE!
Należy zwrócić szczególną uwagę podczas odchylania podłokietników, aby żadne części garderoby ani ciała nie były zagrożone przytrzaśnięciem. Zachować szczególną ostrożność.

Sprzęgła rozłączające napęd

W wózku znajdują się dwie dźwignie sprzęgła znajdujące się przy silnikach napędowych, umożliwiające załączenie lub odłączenie napędu elektrycznego i ręczne pchanie wózka.

- Aby rozłączyć napęd w celu ręcznego pchania należy unieść dźwignię maksymalnie do góry - pozycja B na ilustracji 14.
- Ponowne włączenie napędu (tryb jezdny) należy wykonać poprzez opuszczenie dźwigni do dołu - pozycja A.



Ilustracja 15. Rozłączenie napędu silnika.

Obsługa panelu sterującego - model BC-ES6001

Elektroniczny panel sterujący jest elementem pozwalającym na kierowanie wózkiem elektrycznym. Dzięki niemu zasilane są wszystkie systemy operacyjne. Pozwala on na kontrolowanie i sterowanie ruchami wózka, monitoruje poziom naładowania akumulatora oraz stan całego sytemu elektrycznego. Panel sterujący jest umiejscowiony na jednym z podłokietników i jest połączony z akumulatorem i silnikiem.

Przycisk zasilania aktywuje zasilanie do systemu sterowania dla sprzętu elektronicznego, następnie sprzęt dostarcza zasilanie do silnika wózka. Nie używaj przycisku zasilania, aby zatrzymać wózek, chyba że, zaistnieje sytuacja awaryjna. W innym razie może to skrócić żywotność komponentów napędu wózka.

Diody LED znajdujące się na górze panelu informują o stanie naładowania akumulatora.

Diody znajdujące się nad przyciskami „_" i „+" o wybranej maksymalnej prędkości (zakres 1-5) podczas jazdy wózkiem.

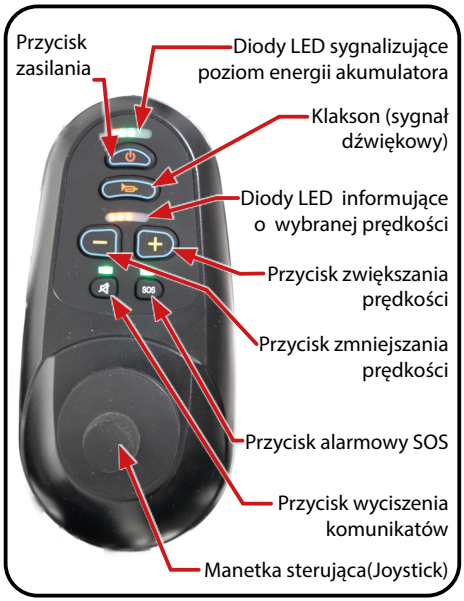
Przycisk zwiększania prędkości pozwala na wybranie większej prędkości z jaką będzie poruszał się wózek.

Przycisk zmniejszania prędkości będzie obniżał maksymalną prędkość poruszania się wózka.

Sygnał dźwiękowy (klakson) służy głównie do emitowania sygnału dźwiękowego, który ostrzega pieszych, rowerzystów lub innych użytkowników dróg o obecności wózka, zwiększając bezpieczeństwo w ruchu miejskim i zatłoczonych miejscach.

Przycisk wyciszenia komunikatów dźwiękowych służy do wyciszenia informacji głosowych wydawanych podczas obsługi panelu sterującego.

Przycisk alarmowy SOS służy do aktywacji komunikatu głosowego:
„Help please" oznaczający "Wezwij pomoc".



Ilustracja 16. Panel sterujący (joystick) modelu BC-ES6001.

Obsługa panelu sterującego - model BC-ES6002

Elektroniczny panel sterujący jest elementem pozwalającym na kierowanie wózkiem elektrycznym. Dzięki niemu zasilane są wszystkie systemy operacyjne. Pozwala on na kontrolowanie i sterowanie ruchami wózka, monitoruje poziom naładowania akumulatora oraz stan całego sytemu elektrycznego. Panel sterujący jest umiejscowiony na jednym z podłokietników i jest połączony z akumulatorem i silnikiem.

Przycisk zasilania aktywuje zasilanie do systemu sterowania dla sprzętu elektronicznego, następnie sprzęt dostarcza zasilanie do silnika wózka. Nie używaj przycisku zasilania, aby zatrzymać wózek, chyba że, zaistnieje sytuacja awaryjna. W innym razie może to skrócić żywotność komponentów napędu wózka.

Diody LED znajdujące się na górze panelu informują o stanie naładowania akumulatora.

Diody znajdujące się nad przyciskami „_" i „+" o wybranej maksymalnej prędkości (zakres 1-5) podczas jazdy wózkiem.

Przycisk zwiększania prędkości pozwala na wybranie większej prędkości z jaką będzie poruszał się wózek.

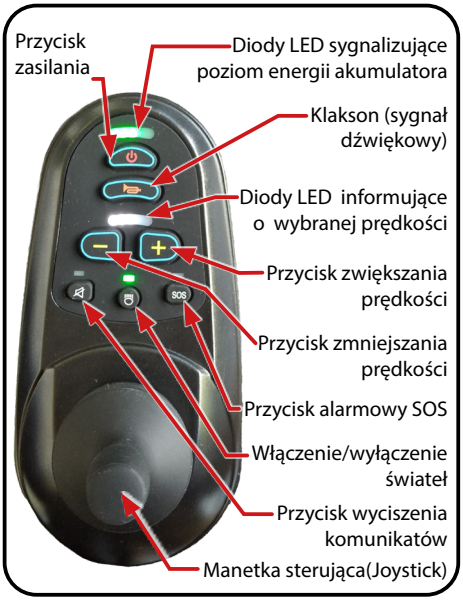
Przycisk zmniejszania prędkości będzie obniżał maksymalną prędkość poruszania się wózka.

Sygnał dźwiękowy (klakson) służy głównie do emitowania sygnału dźwiękowego, który ostrzega pieszych, rowerzystów lub innych użytkowników dróg o obecności wózka, zwiększając bezpieczeństwo w ruchu miejskim i zatłoczonych miejscach.

Przycisk wyciszenia komunikatów dźwiękowych służy do wyciszenia informacji głosowych wydawanych podczas obsługi panelu sterującego.

Przycisk alarmowy SOS służy do aktywacji komunikatu głosowego:
„Help please" oznaczający "Wezwij pomoc".

Przycisk włączenia / wyłączenia świateł służy do aktywacji oświetlenia przedniego i tylnego zamontowanego na wózku.



Ilustracja 17. Panel sterujący (joystick) modelu BC-ES6002.

Panel sterujący - komunikaty głosowe

Komunikat angielski	Tłumaczenie polskie	Kiedy występuje	Wymagane działanie użytkownika
Welcome using smart wheelchair	Zapraszamy do korzystania z inteligentnego wózka inwalidzkiego	Włączenie zasilania	Przygotowanie do użycia wózka
Help please	Proszę o pomoc	Naciśnięcie przycisku SOS	Jeśli użytkownik potrzebuje pomocy
Look out - reversing	Uwaga – cofanie	Podczas ruchu manetką w tył	Zachować ostrożność podczas cofania
Thanks for using	Dziękujemy za skorzystanie	Wyłączenie zasilania	Zachować ostrożność - brak zasilania napędu

Joystick - manetka sterująca

Joystick jest głównie używany do kontrolowania ruchu wózka, w tym jego prędkości i kierunku - do przodu, w tył i lewo lub prawo itp. Im dalej pchasz joystick od jego pozycji centralnej, tym szybciej porusza się wózek. Ilekroć puścisz joystick, automatycznie powróci do położenia centralnego, a hamulec będzie automatycznie aktywny, aby zatrzymać wózek.

OSTRZEŻENIE!
Wózek wyposażony jest w hamulce elektromagnetyczne. Podczas poruszania się należy zachować ostrożność ponieważ natychmiastowy powrót joysticka do neutralnej pozycji zatrzymuje wózek w najkrótszym możliwym dystansie.

OSTRZEŻENIE!
Nie wyłączać napędu elektrycznego jeśli nie ma osoby, która mogłaby poprowadzić wózek.
Nie wyłączać napędu elektrycznego kiedy wózek znajduje się na pochyłej nawierzchni ponieważ mógłby się stoczyć co grozi urazami.

Należy pamiętać, że kiedy napęd elektryczny jest wyłączony to wyłączony jest również elektromagnetyczny system hamulcowy.

Zawsze należy znajdować się poza wózkiem kiedy wyłącza się napęd elektryczny. Zabrania się tego robić, siedząc na wózku. Po przestawieniu wózka w pożądane miejsce, należy pamiętać aby z powrotem włączyć napęd elektryczny.

Adapter oświetlenia ze złączami do ładowania urządzeń - tylko model BC-ES6001

Wózek wyposażony jest w adapter posiadający lampkę oraz port USB typu A za pomocą których istnieje możliwość ładowania osobistych urządzeń elektronicznych takich jak np. telefon.
W celu uruchomienia oświetlenia należy nacisnąć włącznik pokazany na ilustracji obok.
Aby uruchomić proces ładowania np. telefonu wystarczy podłączyć urządzenie za pomocą odpowiedniego przewodu do dostępnego portu znajdującego się w adapterze.
Jeśli od zasilania wózka zostanie odpięty główny akumulator, adapter również straci zasilanie.

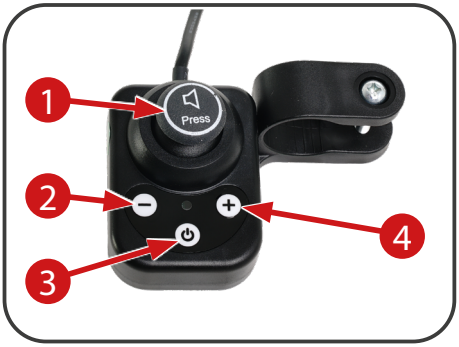


Ilustracja 18. Adapter z lampką i portami do ładowania.

Tylny kontroler dla opiekuna - tylko model BC-ES6002

Opis kontrolera tylnego:

1 - manetka joysticka („Press" - wciśnięcie uruchamia sygnał dźwiękowy)
2 - przycisk zmniejszający prędkość napędu
3 - przycisk włączający / wyłączający zasilanie
4 - przycisk zwiększający prędkość napędu



Ilustracja 19. Tylny kontroler dla opiekuna - opis funkcji.

Instrukcja montażu tylnego kontrolera dla opiekuna (tylny joystick):

- Kontroler należy zamontować na tylny, uchwyt (rączkę) do prowadzenia wózka.
- W tym celu należy odkręcić śrubę A
- Następnie należy rozchylić i zamontować uchwyt na profil rurowy uchwytu do prowadzenia.
- Należy mocno dokręcić śrubę aby zabezpieczyć kontroler przed obrotem na uchwycie.



Ilustracja 20. Tylny kontroler dla opiekuna - montaż uchwytu.

Instrukcja użycia tylnego kontrolera dla opiekuna (tylny joystick):

- Gdy główny kontroler jest włączony, podłącz wtyczkę tylnego joysticka do dolnej części głównego kontrolera (ilustracja 22.).
- Po naciśnięciu przycisku zasilania, zielona dioda na tylnym joysticku zacznie migać, sygnalizując pomyślne połączenie.
- Naciśnij manetkę joysticka, aby sterować kierunkami ruchu wózka inwalidzkiego (do przodu, do tyłu, w lewo, w prawo) oraz prędkością.
- Naciśnij przycisk „+" aby zwiększyć poziom prędkości, co podniesie prędkość docelową.
- Naciśnij przycisk „-" zmniejszenia poziomu prędkości, co spowoduje obniżenie prędkości docelowej.

Bezpieczeństwo
Pas bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!
Pamiętać, aby przed każdym rozpoczęciem jazdy zapiąć pas bezpieczeństwa.

Należy uważać, aby pod pasem nie zostały zaciśnięte żadne przedmioty. W ten sposób unikniesz bolesnych punktów nacisku. Późniejszy montaż biodrowego pasa bezpieczeństwa można wykonać tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym!

Pas bezpieczeństwa nie jest częścią systemu umocowania wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym i/lub jego użytkownika podczas przewozu w pojeździe mechanicznym.

Biodrowy pas bezpieczeństwa służy do ustabilizowania pozycji siedzącej i zapobiega wypadnięciu użytkownika z elektrycznego wózka inwalidzkiego do przodu.
Aby założyć biodrowy pas bezpieczeństwa, należy pociągnąć do przodu oba jego końce i zamknąć zatrzask, aby się zablokował w słyszalny sposób. Aby otworzyć biodrowy pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć przyciski klamry i rozsunąć końcówki pasa.



Ilustracja 21. Zapięcie biodrowego pasa bezpieczeństwa.

UWAGA!
Długość biodrowego pasa bezpieczeństwa można regulować, pamiętając przy tym, aby nie zaciągać go zbyt mocno.

Transport wózka



OSTRZEŻENIE!
Zabronione jest przebywanie na wózku podczas transportu, grozi to upadkiem i poważnymi urazami.

Wózek powinien być transportowany tylko środkami do tego przystosowanymi. Koła powinny być zablokowane. Zawsze należy się upewnić czy wózek jest odpowiednio umocowany w środku transportu, w przeciwnym razie może on być powodem urazów osób poruszających się tym pojazdem jak i poważnych uszkodzeń samego środka transportującego.
Przy wjeżdżaniu po rampie do środka transportu powinna zostać zapewniona asekuracja z tyłu, aby zabezpieczyć wózek przed wywróceniem.
Wszystkie dodatkowe elementy wózka podczas transportu powinny być z niego usunięte lub przymocowane do wózka tak, aby podczas gwałtownego hamowania nie spowodowały uszkodzeń ludzi ani sprzętu transportującego.

Użytkowanie

Wsiadanie do wózka



OSTRZEŻENIE!
Wsiadanie lub wysiadanie z elektrycznego wózka inwalidzkiego można wykonywać tylko przy wyłączonym wózku i ustawieniu dźwigni sprzęgła rozłączającego napęd w trybie jezdnym (dźwignia w położeniu górnym). Niezamierzone poruszenie joysticka (dźwigni jazdy i kierowania) może prowadzić do niekontrolowanego ruszenia elektrycznego wózka inwalidzkiego! – Niebezpieczeństwo wypadku!

Trening prowadzenia wózka

1. Należy dobrze opanować posługiwanie się wózkiem i wykonywanie wszystkich manewrów, aby poruszać się bezpiecznie. Najpierw należy opanować poruszanie się do przodu. Upewnić się, że ustawiona została prędkość minimalna.
2. Kiedy opanuje się poruszanie po prostej w przód, należy postarać się jeździć zakreślając wózkiem kształt litery S.
3. Następnie można rozpocząć trening jazdy w tył. Bez względu na zaprogramowaną prędkość ruchu w przód, wózek zawsze będzie poruszał się wolniej w tył.

Jazda po nierównym terenie

Poruszanie się po terenie pofałdowanym stwarza więcej zagrożeń. Ważne jest przestrzeganie poniższych zasad bezpieczeństwa. Nie stosowanie się do nich grozi poważnymi urazami.

- Nie należy wjeżdżać na wzniesienia powyżej 3° nachylenia. Należy pamiętać, że nieutwardzona lub mokra nawierzchnia dodatkowo zmniejszy przyczepność i osłabi działanie hamulców podczas wjazdu i zjazdu ze wzniesienia.
- Nie należy zjeżdżać tyłem ze wzniesień.
- Nie należy poruszać się po nierównych, nieutwardzonych nawierzchniach (piasek, żwir, trawa).
- Zjeżdżając ze wzniesienia należy poruszać się z minimalną prędkością.
- Nie zsiadać z wózka ani nie siadać na wózku stojącym na nachylonej nawierzchni (zawsze najpierw umieść wózek na równej, poziomej powierzchni).
- Pokonując wzniesienia zawsze podjeżdżać w linii prostej zgodnej z nachyleniem terenu.

Wysiadanie z wózka - zakończenie używania



OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie należy wsiadać lub wysiadać z wózka bez wcześniejszego wyłączenia zasilania. Zapobiega to poruszeniu wózka przez przypadkowe przełączenie joysticka kontrolera.

1. Zatrzymać wózek całkowicie.
2. Wyłączyć zasilanie za pomocą panelu sterującego.
3. Odchylić podłokietnik po stronie, która bezpiecznie pozwoli opuścić wózek.
4. Ostrożnie i bezpiecznie zsiąść z siedziska i zająć bezpieczną pozycję obok.
5. Aby ułatwić wsiadanie do wózka można pozostawić podłokietnik odchylony.

Akumulatory i ładowanie

Wózek wyposażony jest w akumulatory o długiej żywotności. Akumulatory są zabezpieczone ale wymagają okresowych przeglądów stanu technicznego i sprawności.

- Przed pierwszym użyciem wózka należy wykonać pełny cykl ładowania, który może trwać do 10h.
- Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej przez producenta (2A dla akumulatora 12 AH, 3A dla akumulatora 20 AH).



UWAGA!
Zawsze należy ładować akumulatory od 8 do 10 godzin lub do czasu pojawienia się na ładowarce zielonej diody LED (jeśli ładowarka jest w nią wyposażona). Jeżeli akumulatory będą niedoładowywane, skróci się ich żywotność.

Proces ładowania

OSTRZEŻENIE!
Nie wolno pod żadnym pozorem ładować wyrobu na zewnątrz budynków ani w miejscach narażonych na wilgoć, opady atmosferyczne, skrajne temperatury lub inne niekorzystne warunki środowiskowe. Ładowanie należy prowadzić wyłącznie wewnątrz pomieszczeń, w suchym, bezpiecznym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych oraz źródeł ciepła. Wyrób należy podłączać wyłącznie do sprawnej instalacji elektrycznej spełniającej obowiązujące wymagania prawne i techniczne. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może skutkować uszkodzeniem wyrobu, porażeniem prądem, pożarem lub innymi niebezpiecznymi sytuacjami.

Sposoby ładowania akumulatorów:
1. Ładowanie poprzez podłączenie ładowarki do gniazda znajdującego się w dolnej części kontrolera sterującego.
2. Podłączenie bezpośrednio do skrzynki akumulatora.



Ilustracja 22. Połączenie ładowarki do kontrolera lub tylnego kontrolera.



Ilustracja 23. Połączenie ładowarki do akumulatora.

1. Należy zaparkować wózek jak najbliżej uziemionego gniazdka.
2. Wyłączyć wózek.
3. Upewnić się, że sprzęgło rozłączające napęd jest we właściwym położeniu – tryb jezdny.
4. Podłączyć ładowarkę do gniazda ładującego wózek.
5. Podłączyć ładowarkę do uziemionego gniazdka elektrycznego, pamiętać o sprawdzeniu czy gniazdo ma właściwe napięcie 230V.
6. Jeśli ładowarka jest wyposażona w przełącznik zasilania, należy go włączyć.
7. Czerwone światło LED na ładowarce oznacza aktywne zasilanie.
8. Żółte światło LED na ładowarce oznacza aktywny proces ładowania.
9. Zielone światło LED na ładowarce oznacza zakończony proces ładowania.
10. Optymalny czas ładowania to 8-10 godzin. Nie przekraczać 24 godzin ładowania. Czas ładowania zależny jest od zużycia akumulatorów.
11. Nie zostawiać ładowarki podłączonej do akumulatorów bez opieki, po zapaleniu się zielonej diody należy niezwłocznie odłączyć ładowarkę.
12. Kiedy ładowanie jest zakończone należy odłączyć ładowarkę najpierw od kontaktu, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda ładowania w wózku.



OSTRZEŻENIE!
Podczas procesu ładowania, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, urządzenie musi być przyłączone wyłącznie do sieci zasilającej z uziemieniem ochronnym.



OSTRZEŻENIE!
- Nie należy pozostawiać ładowarki podłączonej do portu ładowania, jeśli ładowarka nie ładuje akumulatora wózka.
- Ładowarka jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie należy narażać jej na działanie deszczu lub strumieni wody.
- Nie przykrywać wtyczki ładowania akumulatora.
- Akumulator należy zawsze utrzymywać w stanie suchym, nigdy nie używać go z dużą mocą i nigdy nie ładować go dłużej niż 24 godzin.

Akumulatory - przechowywanie

- Jeśli wózek przez dłuższy czas ma być nieużywany należy wyjąć akumulator i przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Należy unikać całkowitego rozładowywania akumulatorów.
- Jeśli korzysta się z wózka codziennie należy ładować akumulatory codziennie.
- Jeśli używa się wózka raz w tygodniu należy ładować akumulatory raz w tygodniu.
- Należy przechowywać akumulatory naładowane w 80%.
- Jeśli nie korzysta się regularnie z wózka, dla utrzymania żywotności akumulatorów należy ładować je przynajmniej raz na dwa tygodnie w pełnym cyklu ładowania.
- Nigdy nie wymieniać akumulatorów na inne niż te fabrycznie dołączone do wózka.
- Jeśli akumulatory zostaną uszkodzone lub wymagają wymiany, należy skontaktować się z dystrybutorem.
- Nie wyrzucać akumulatorów do kosza na śmieci. Należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami o gospodarowaniu odpadami.
- Żeby zapobiec spięciu i uszkodzeniu akumulatora nigdy nie należy dotykać ich styków metalowymi przedmiotami.

Diagnozowanie usterek i rozwiązywanie problemów

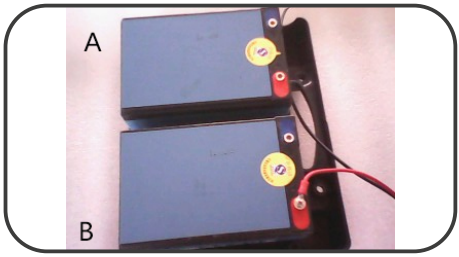
Sprawdź, czy wtyczka kontrolera nie jest poluzowana.
Sprawdź, czy złącze wtyczki kontrolera łączące się z skrzynką akumulatorową nie jest poluzowane. Jeśli tak, ponownie podłącz tę wtyczkę (trzymając złącze wtyczki, nie trzymaj przewodu, aby uniknąć niepotrzebnego uszkodzenia przewodu). Jeśli po wykonaniu powyższych czynności zasilanie nadal nie zostanie przywrócone lub jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące powyższych czynności, skontaktuj się natychmiast z dystrybutorem.

Instalacja baterii w skrzynce akumulatorów

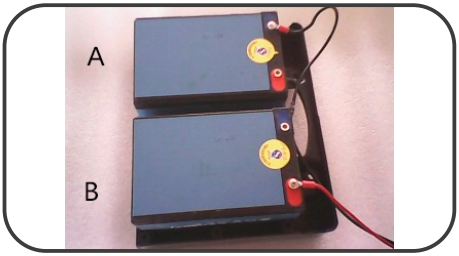
Pierwszy krok:
Odkręć śrubę w komorze baterii i zdejmij pokrywę, kładąc komorę (jak pokazano na zdjęciu po prawej stronie), włóż baterie do komory jedna po drugiej.



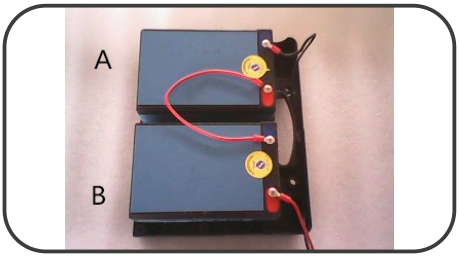
Krok drugi:
Podłącz czerwony przewód do czerwonego bieguna baterii B (biegun dodatni) i zamocuj go poprzez lutowanie. Jak pokazano na zdjęciu po prawej stronie.



Krok trzeci:
Podłącz czarny przewód do niebieskiego bieguna baterii (katody) i zamocuj go poprzez lutowanie, jak pokazano na zdjęciu po prawej stronie.



Krok czwarty:
Połącz czerwony biegun baterii (biegun dodatni) z niebieskim biegunem baterii (biegun ujemny) za pomocą czerwonego przewodu.



Krok piąty:
Zamknij skrzynkę (jak pokazano na zdjęciu po prawej stronie) i skręć skrzynkę akumulatorową. Montaż baterii w skrzynce akumulatorowej został zakończony.



Krok szósty:
Zamontować skrzynkę akumulatorową w stalowej ramie.



Krok siódmy:
Zawieś skrzynkę akumulatorową na stalową ramę w uchwycie znajdującym się pod elektrycznym wózkiem inwalidzkim i upewnij się, że jest dobrze zamocowana. Cały proces instalacji akumulatora został zakończony. Jak pokazano na zdjęciu po prawej stronie.



Zgłaszanie wad technicznych i naprawa wyrobu

Jeśli podczas użycia lub konserwacji produktu zostanie wykryta wada lub uszkodzenie wyrobu, należy bezzwłocznie zgłosić to dystrybutorowi lub producentowi.



OSTRZEŻENIE!
W żadnym wypadku osoba niewykwalifikowana nie powinna naprawiać lub zmieniać produktu i jego konstrukcji.
Jedyną osobą mogącą dokonywać wszelkich napraw i regulacji jest pracownik uprawniony przez producenta.

Modyfikacje

Nie wolno modyfikować, usuwać, wyłączać ani dodawać żadnych części, elementów ani funkcji wózka elektrycznego.

Pielęgnacja i konserwacja



UWAGA!
Niewystarczająca lub zaniechana pielęgnacja i konserwacja elektrycznego wózka inwalidzkiego prowadzą do ograniczenia odpowiedzialności producenta.

Czyszczenie

Aby zapewnić długotrwałe i sprawne działanie wózka należy poddawać go podstawowym działaniom konserwacyjnym oraz przeglądom stanu technicznego. Przeglądy powinny się odbywać się raz w roku. W razie jakichkolwiek wątpliwości czy uszkodzeń, należy skontaktować się z dystrybutorem, który posiada wszelkie kompetencje, aby rozwiązać problem.



OSTRZEŻENIE!
Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa podanych przez producenta środków czyszczących i dezynfekcyjnych. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować podrażnienie skóry lub przedwczesne zniszczenie tapicerki lub wózka elektrycznego.

Nie wolno stosować:

- rozpuszczalników,
- środków do czyszczenia WC,
- środków z zawartością chloru,
- ostrych szczotek i twardych przedmiotów,
- żrących środków czyszczących.

Nie czyścić wózka przy użyciu agregatów ciśnieniowych lub parowych!

Dezynfekcja

Jeśli produkt używany jest przez wiele osób (np. w domu opieki społecznej), należy stosować powszechnie dostępne w handlu środki dezynfekcyjne. Przed przystąpieniem do dezynfekcji należy oczyścić powierzchnie wierzchnią. Do dezynfekcji wolno stosować jedynie preparaty biobójcze dopuszczone do obrotu na terenie Polski przez Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych lub przez inny właściwy urząd danego państwa członkowskiego UE.



OSTRZEŻENIE!
Podczas używaniu środków dezynfekcyjnych może dojść do uszkodzenia powierzchni zewnętrznych, co może ograniczyć długotrwałą funkcjonalność podzespołów. Należy przy tym przestrzegać wskazówek dotyczących stosowania środków podanych przez producenta.

Ponowne użycie (wyrób wielokrotnego użycia)

Produkt nadaje się do ponownego użycia. Liczba powtórnych użyć zależy od tego, jak często i w jaki sposób produkt jest używany. Przed ponownym użyciem, dokładnie wyczyścić i zdezynfekować produkt oraz sprawdzić jego zabezpieczenia. W razie potrzeby podjąć działania naprawcze.

Czas życia produktu

Oczekiwany czas życia wyrobu medycznego wynosi 5 lat, o ile jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i wykonywane są wszystkie prace konserwacyjno-serwisowe. Czas życia wyrobu medycznego zależy także od częstotliwości korzystania z niego, otoczenia, w którym jest używane oraz jego pielęgnacji. Poprzez stosowanie części zamiennych czas życia wyrobu można wydłużyć. Części zamienne dostępne są z reguły jeszcze przez 5 lat po wycofaniu modelu z produkcji. Przedmiotowy, oczekiwany czas życia wyrobu medycznego nie oznacza udzielenia dodatkowej gwarancji.

Utylizacja wózka elektrycznego

Wózek elektryczny musi być utylizowany zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi. Informacje na temat prawidłowej utylizacji opakowania, metalowych elementów ramy, elementów plastikowych, układów elektronicznych, akumulatorów, materiałów neoprenowych, silikonowych i poliuretanowych można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów lub u autoryzowanego dystrybutora.

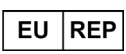
Plan konserwacji

Kiedy	Zakres kontroli
Przed rozpoczęciem jazdy	Ogólnie sprawdzić nienaganne działanie. Po wyłączeniu zasilania sprawdź joystick. Upewnić się, że nie jest wygięty lub uszkodzony i że po zwolnieniu powraca do pozycji neutralnej. Sprawdzić, czy gumowa osłona wokół podstawy joysticka nie jest uszkodzona. Sprawdzić wzrokowo osłonę. Sprawdzić wzrokowo przewód kontrolera. Upewnić się, że nie jest postrzępiony, przecięty ani nie ma odsłoniętych przewodów. Sprawdzić, czy na oponach pełnych nie ma płaskich miejsc, które mogą mieć negatywny wpływ na stabilność wózka. W przypadku wystąpienia problemów i pytań należy skontaktować się z dystrybutorem.
Co tydzień	Upewnij się, że wszystkie części panelu sterowania (joystick) są dobrze przymocowane do uchwytu. Sprawdzić dokręcenie śrub i w razie potrzeby należy dokręcić z umiarkowaną siłą. Sprawdzić prawidłowe ciśnienie w oponach (jeśli zastosowana jest opona z dętką - widoczny wentyl). Jeśli opona nie trzyma powietrza, należy skontaktować się z dystrybutorem. Sprawdzić działanie hamulca elektromagnetycznego. Test ten należy przeprowadzić na równej powierzchni z co najmniej metrem wolnej przestrzeni wokół wózka elektrycznego. Należy spróbować przepchnąć wózek przy załączonych sprzęgłach silnika w tryb jazdy. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dystrybutorem.
Co miesiąc Sprawdzenie hamulców	Włącz kontroler i zmniejsz poziom prędkości wózka elektrycznego. Po upływie jednej sekundy sprawdź wskazania poziomu naładowania akumulatora - upewnij się, że światło LED pozostaje włączone. Powoli popchnij joystick do przodu, aż usłyszysz kliknięcie hamulców elektromagnetycznych - natychmiast zwolnij joystick. Musi być słyszalne działanie każdego hamulca elektromagnetycznego w ciągu kilku sekund od ruchu joysticka. Powtórz ten test trzy razy, popychając joystick w tył, następnie w lewo, a potem w prawo.

Co miesiąc (w zależności od długości przejeżdżanych odcinków)	**Kontrola profilu opon** Minimalna głębokość bieżnika = 1mm Sprawdzić czy kółka antywywrotne nie ocierają się o podłoże podczas korzystania z wózka elektrycznego. W razie potrzeby wyreguluj je. Sprawdzić, czy kółka antywywrotne nie są nadmiernie zużyte. W razie potrzeby należy skontaktować się z dystrybutorem. **Sprawdzić zużycie opon napędowych.** Naprawę należy zgłosić dystrybutorowi. Sprawdzić zużycie kółek przednich, samonastawnych. W razie potrzeby skontaktuj się z dystrybutorem. Wózek elektryczny należy utrzymywać w czystości i chronić przed ciałami obcymi, takimi jak błoto, brud, włosy, jedzenie, napoje itp.
Co 6 miesięcy (w zależności od częstotliwości użycia)	**Sprawdzić** - Czystość - Stan ogólny
Zalecenia producenta: **Co 12 miesięcy** (w zależności od częstotliwości użycia)	**Prace przeglądowe - kontakt z dystrybutorem** - Pojazd - Ładowarka

Symbole

Symbole użyte poniżej na wózku elektrycznym służą do identyfikacji ostrzeżeń, działań obowiązkowych i działań zabronionych. Należy wszystko przeczytać i zrozumieć ich znaczenie.

	Wyrób medyczny
	Data produkcji
	Producent (wytwórca)
	Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
	Importer

	Dystrybutor
	Conformité Européene (zgodność z wymogami UE)
	Numer katalogowy (niepowtarzalny)
	Numer seryjny
	Numer serii
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny
	Numer modelu
	Zajrzyj do instrukcji używania
	Postępuj zgodnie z instrukcją używania
	Ostrzeżenie
	Chronić przed wilgocią
	Możliwość zakleszczenia palców
	Dopuszczalna temperatura
	Do użytku wewnątrz i na zewnątrz
	Maksymalna masa użytkownika
	Dopuszczalna masa całkowita
	Część aplikacyjna typu B
	Maksymalne bezpieczne nachylenie
	Produkt przeznaczony jest do transportu samochodem
	Produkt nie jest przeznaczony do stosowania jako siedzenie do transportu w pojeździe silnikowym



SELEKTYWNA ZBIÓRKA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH.
Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych oraz baterii nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu należy oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu. Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wypływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogłyby być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Więcej informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbiórki odpadów. W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.
Likwidacja w krajach poza Unię europejską: Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swojego sprzedawcy.

Dane kontaktowe



NINGBO BAICHEN MEDICAL DEVICES CO., LTD.
Adres: Room 2101, Diqu Building, 666 Taikang Middle Road, Ningbo, Zhejiang, CN

EC REP

SUNGO Europe B. V.
Adres: Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7,
2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands



Importer
mdh Sp. z o.o.
Adres: ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska
tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21
www.mdh.pl
www.viteacare.com

MDH® Part of MEYRA GROUP

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych uwarunkowanych postępem technicznym.

English version on next page





Users with visual impairments can find the PDF files together with further information on our website:
<www.viteacare.com>.
☞ Contact your specialist dealer when required.

Alternatively users with visual impairments can have the documentation read out by a helper.

Table of contents

Introduction 40
Indications 41
Contraindications 41
Safety of use 41
Information on electromagnetic compatibility (EMC) 44
Safety inspection 44
Product description 45
Medical device characteristics 45
List of items included in the package 45
Wheelchair description 45
Technical specifications 47
Use of the wheelchair 48
Preparing the wheelchair 48
Before use 48
Unfolding and folding the wheelchair 49
Lifting the armrests 51
Drive disengagement clutch 52
Control panel operation - model BC-ES6001 53
Control panel operation - model BC-ES6002 54
Control panel – voice messages 55
Joystick - control lever 56
Lighting adapter with connectors for charging devices 56
- only BC-ES6001 model 56
Rear controller for the caregiver - only model BC-ES6002 57
Safety 58
Seat belt 58
Transport of the wheelchair 59
Use 59
Getting into the wheelchair 59
Wheelchair driving training 59
Driving on uneven terrain 60
Getting out of the wheelchair - end of use 60
Batteries and charging 60
Charging process 61
Batteries - Storage 63
Diagnosing faults and troubleshooting 63
Reporting technical defects and repairing the device 65
Modification 65
Care and maintenance 65
Cleaning 65
Disinfection 66
Re-use (reusable product) 66
Product life cycle 66
Disposal of the electric wheelchair 66
Maintenance plan 67
Symbols 68
Contact Information 71

Introduction

BC-ES600x is a wheelchair created in accordance with the latest technologies. Its design allows for maximum adaptation to the user's needs. It combines a robust and durable construction, modern electronic control solutions and safety systems. In order to maintain safety and maintain the full efficiency of the product as long as possible, it should be regularly inspected (at least once a year). In case of any doubts or damage, please contact the distributor. Make sure that you have filled the attached warranty form and that you have submitted it to the distributor, as this will enable us to ensure the best possible service.

ATTENTION

Always observe the basic precautions according to the information given below regarding safety when using the product. Read the entire manual carefully before use. Please keep these instructions for future use.





WARNING!
Improper use can lead to death, serious injury, dangerous conditions or product malfunction.



ATTENTION!
Improper use may lead to personal injury and/or damage to the product.



SUGGESTIONS!
Follow the instructions below to keep the product in good working order.

If the device is used by another person, a copy of these instructions for use must be provided.

These instructions for use apply to the design and specification of the product at the time of publication. Due to design changes, some illustrations and photos in the manual may not correspond to the product purchased. We reserve the right to make design changes.

The manufacturer disclaims any liability for personal injury or property damage that may result from improper or unsafe use of this product.

Indications

An electric wheelchair is a device that improves the quality of life, designed to provide mobility.

Contraindications

Contraindications to the sitting position.



Suggestion!
To maintain the life of the battery, during transport, they will be disconnected. Remember to connect the red cable with the input marked with the "+" symbol before using the wheelchair for the first time.



Suggestion!
Avoid completely discharging the battery. Charge the battery after each use of the wheelchair whatever the distance travelled or the time of use. The battery should be charged at least once every 2 weeks.

Safety of use



WARNING!
Every "serious incident" that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State where the user resides.



ATTENTION!
The product is intended for disabled people with musculoskeletal conditions to increase their mobility. If you are not sure whether your health condition allows you to use the device, consult a health care professional.



WARNING!
Do not modify the product in any way; this will void the warranty.



WARNING!
Exceeding the maximum user weight will void the warranty. The manufacturer is not responsible for injury and damage if the maximum user weight is exceeded.



WARNING!
Please read these instructions for use before using the wheelchair and keep them for future reference.

1. Read and observe the information contained in the instructions for use. It is forbidden to use this product and the available optional equipment without first carefully reading and understanding these instructions. If the warnings, cautions or instructions are incomprehensible, contact the supplier, otherwise personal injury or an accident may occur. Never attempt to use the wheelchair beyond its limitations described in this instructions for use.
2. Never turn off the control panel while driving, as this may cause the wheelchair to come to a sudden stop, which may result in injury.
3. Consult a doctor if the medications taken do not affect the ability to drive motor vehicles.
4. To operate the electric wheelchair safely, you must drive on flat surfaces where all four wheels are in contact with the ground.
5. If the battery level indicator drops to the red level, charge the wheelchair as soon as possible. Completely discharging the batteries can damage them or shorten their lifetime.
6. Keep metal objects away from battery connections. Danger of electric shock.
7. When driving on curves, always slow down and maintain a stable centre of gravity. When taking sharp turns, always reduce the speed.
8. Take extra caution when reversing. For safety, the reverse speed should be limited to the minimum speed.
9. Children are not allowed to play near the wheelchair or operate it.
10. Some parts of the electric wheelchair are sensitive to temperature changes.
11. Remember that the temperature of the components and frame parts may increase when exposed to the sun or another heat source, and at low temperatures, there is a risk that the metallic parts of the wheelchair will be very cold. This may cause burns or frostbite.
12. Store the wheelchair in clean and dry conditions.
13. It is forbidden to drive at night without proper lighting.
14. Do not remove anti-tip wheels or drive wheels.
15. Keep hands and feet away from moving parts when driving. Ensure that loose clothing does not become trapped in the drive wheels.
16. Do not connect the battery charger to the extension cord.
17. Disassembly of the controller or engine by persons other than the authorized service is prohibited and invalidates all applicable warranty conditions.
18. It is forbidden to move the wheelchair on motorways. When moving on public

roads, follow all current traffic rules for the country.

19. It is forbidden to use the electric wheelchair under the influence of alcohol, drugs or other substances affecting the ability to drive the vehicle.
20. Take caution when driving in busy areas and shopping centers.
21. Never use the wheelchair as a chair for transport in motor vehicles.
22. Do not try to lift the wheelchair by holding onto parts such as the seat, armrest or parts of the housing. Lift by grasping the frame elements.
23. When driving, it is forbidden to use a mobile phone or other personal communication devices (e.g. CB-radio).
24. Do not use the wheelchair outside during rain or snowfall, high (above 30° C) and low (below 0° C) temperatures.
25. Do not drive the wheelchair onto unprotected wharves, river banks or lake shores.
26. The wheelchair is not suitable for use in difficult terrain (unpaved roads).
27. Do not stop, turn or reverse suddenly to avoid falls and injuries.
28. When driving, keep your forearms on the armrests and feet on the footrest platform.
29. It is forbidden to stand while driving the wheelchair. Do not lean to the side or lift objects from the ground.
30. Do not drive onto raised objects (steps, kerbs) higher than 30 mm.
31. The wheelchair is not suitable for moving up or down the stairs. Always use ramps or elevators.
32. The wheelchair is not designed to negotiate ground gaps greater than 50 mm in size.
33. The product contains lithium, lead and components containing lead.



WARNING!
Drive the electric wheelchair in a straight line up or down the slope, never reverse. Irregular forward and backward movements with slope changes can increase the risk of the wheelchair tipping over.



The maximum user mass is 120 kg.

Information on electromagnetic compatibility (EMC)

To ensure proper use of the wheelchair without electromagnetic interference, it is recommended to use only dedicated cables and accessories specified by the manufacturer. Potential electromagnetic interference from neighboring devices should not significantly affect the operation of the wheelchair during its expected service life, provided that it is used as intended and in accordance with the instructions for use.

Use of accessories and cables: Only use accessories, transformers and cables supplied by the wheelchair manufacturer. The use of other components may lead to electromagnetic interference or reduced electromagnetic immunity and cause the wheelchair to malfunction.

Avoiding close proximity to other devices: If it is necessary to use the device in close proximity to other equipment, monitor all devices to ensure they are functioning properly. Malfunction may result from close proximity to other devices.

Portable communication devices: Communication devices (e.g. mobile phones, radios) operating at high frequencies and their accessories (antenna cables, external antennas) should not be used within 30 cm of electrical components and cables in the described wheelchair. Failure to comply with this recommendation may limit the functionality of the device.

Electromagnetic environment: The wheelchair is designed to operate in a specific electromagnetic environment. The user should ensure that the wheelchair is used in appropriate conditions.



WARNING!
Do not use handheld radio transmitters such as CB radios or mobile phones in close proximity to the controller or the wheelchair battery.

Safety inspection



ATTENTION!
Before use, check the following components:

- Electrical connections and wiring harnesses (report any visible damage to your distributor).
- Batteries - fully charged and free from corrosion.
- Brakes - check the correct operation of the electromagnetic brake.
- Folding lock mechanism - ensure that the wheelchair is fully unfolded.
- Tyre condition - ensure that they are not damaged or excessively worn - if there is a problem, contact your distributor.

Product description

Medical device characteristics

The electric wheelchair is a lightweight, robust vehicle with motors, enabling people with limited mobility to move independently. Equipped with a joystick for control, adjustable seat and footrests(or footrest platform), it provides comfort and safety. The range on a single charge is approximately 20 km and the speed is up to 6 km/h. The design allows for easy folding and transport, and built-in safety systems guarantee stability while riding. It is an independent and convenient solution to support everyday life.

List of items included in the package

Model	BC-ES6001	BC-ES6002
Wheelchair frame	1 pc.	1 pc.
Charger	1 pc.	1 pc.
Instructions for use	1 pc.	1 pc.
Footrests	2 pcs.	2 pcs.
Control panel (joystick)	1 pc.	1 pc.
Lighting adapter with USB charging ports (A and C)	1 pc.	1 pc.
Rear control panel (joystick) for the caregiver		1 pc.

Wheelchair description

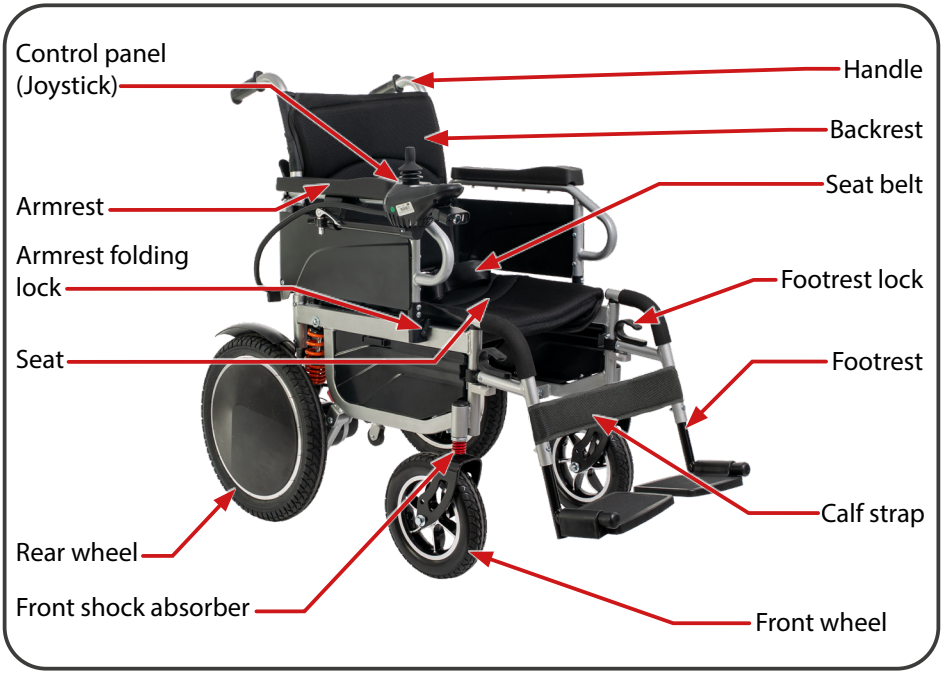


Illustration 1. Front of the wheelchair.

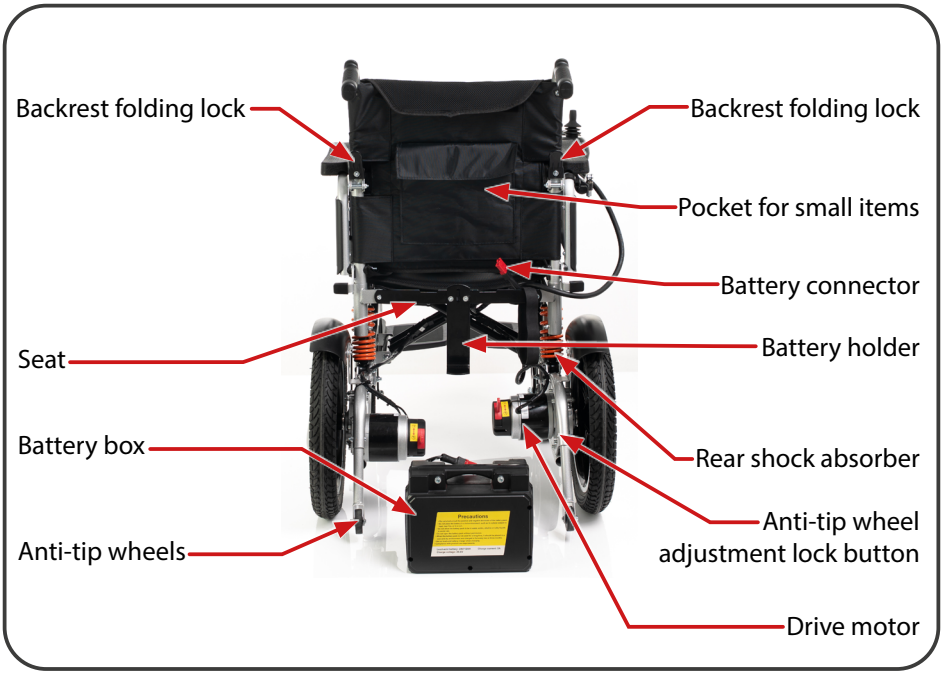


Illustration 2. Back of the wheelchair.

Technical specifications

Model	BC-ES6001 / BC-ES6002
Class according to EN 12184	Class A
Seat width	440 mm
Maximum user weight	120 kg
Maximum load capacity	
Motors	2 x 250 W
Battery	20Ah (Lead-acid) (24V)
Charger (output power)	3 A
Maximum speed forward	6 km/h
Energy range	20 km
Seat surface height from the floor	510 mm
Seat width between the sides	460 mm
Seat Depth	460 mm
Backrest height	400 mm
Total length of the wheelchair with/without footrest	1150 / 820 mm
Total wheelchair height	970 mm
Total width of the wheelchair	620 mm
Dimensions after folding (length x height x width)	820 x 770 x 410 mm
Armrest height from the ground / from seat	770 / 280 mm
Seat cushion thickness	50 mm
Front wheels (tyre type)	10" (50 x 250 mm)
Rear wheels (tyre type)	16" (60 x 420 mm)
Suspension	Rear and front shock absorbers
Turning radius	1200 mm
Footrests (type)	2 pieces (foldable, detachable)
Weight of wheelchair with/without batteries	52 kg / 39 kg
Safety	Safety belt, anti-tip wheels
Maximum safe inclination	3° (5,2%)
Other functions	Manual folding frame (cross-folding mechanism), reclining armrests and folding footrests, folding backrest. BC-ES6002-rear controller.
Frame material	Steel
Description of the environment in which the product will be used	
Storage and usage temperature	From -40°C to +55°C
Storage and usage humidity	≤ 80%

Speed, max distance of the vehicle depends on the user weight, battery load, battery capacity and the terrain on which the vehicle is used. The information is current at the time of publication, the manufacturer reserves the right to make changes to the specifications.

Use of the wheelchair

Preparing the wheelchair

The wheelchair is delivered in a cardboard package, and the fragile parts are additionally protected against damage during transport. Unpack it carefully to avoid any damage.

Before use

- Check all electrical connections, make sure that they are stable and not corroded.
- Check that the batteries are fully charged.
- Check that the wheelchair is engaged in drive mode (clutch levers engaging the drive in the lower position).
- Always plan your route in such a way as to avoid dangerous (muddy, difficult areas) and obstacles that you will not be able to overcome with a wheelchair.
- Whether the speed is adapted to the user's capabilities and skills.
- Does the horn work.
- Fasten seat belt.



ATTENTION!

- When transferring to the wheelchair, do not rest your body weight on the armrests as this can lead to the wheelchair tipping over and causing injury.
- Do not stand on the footrests because this could tip the wheelchair over.
- Remember to check whether the wheelchair power is switched off because unintentionally touching the joystick can cause the wheelchair to move, fall and, consequently cause injury.
- During the transfer, try to be as close to the wheelchair as possible to avoid slipping and falling.



WARNING!
The following actions can influence the steering and stability of the wheelchair negatively:

- Holding and walking an animal strapped on a leash.
- Carrying passengers (including pets).
- Hanging the item on the controller.
- Towing or pushing by another vehicle.

Unfolding and folding the wheelchair

First of all, you should prepare enough space to move safely around the wheelchair.
The frame can be unfolded by pressing the seat frame down from both sides and spreading the frame sideways



Illustration 3. Folded wheelchair.

Lift the folding backrest upwards until it locks - an audible click is heard - illustration opposite.



Illustration 4. Backrest unfolding.

The footrests should be attached to the sockets in the frame and then turned towards the front of the wheelchair. Next, unfold the footrest platforms as shown in the illustration opposite.

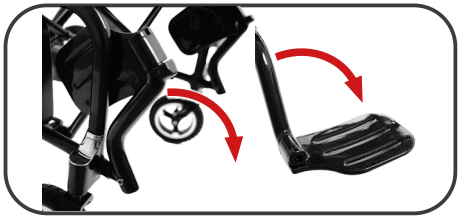


Illustration 5. Folding out the footrests.

To rotate or remove the footrests, lift the lock lever upwards as shown in the illustration opposite, then tilt the footrest frame outwards.

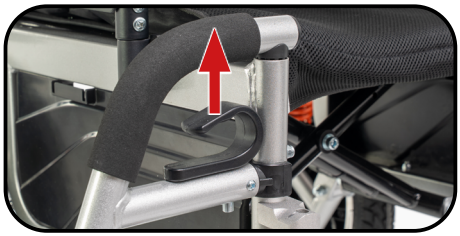


Illustration 6. Control panel (joystick).

Install the controller in the wheelchair armrest as shown.
Tighten the locking screw located under the armrest.

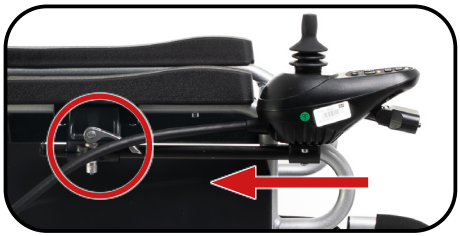


Illustration 7. Control panel (joystick).

Mount the battery at the rear of the frame and secure it with a rubber band.



Illustration 8. Battery mounting.

To fold the wheelchair, first tilt the footrest platforms as shown in the illustration opposite.



Illustration 9. Connecting the power supply.

Then lift upwards on both sides of the seat frame or use the two straps under the seat cushion.

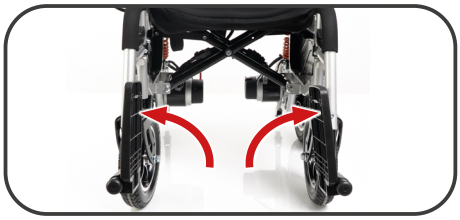


Illustration 10. Folding the footrests.

Disconnect the power supply and remove the battery, then lift the battery holder upwards.



Illustration 11. Folding the frame.

Next, lift up the seat upholstery to fold the wheelchair frame.



Illustration 12. Folding the frame.

It is possible to charge the battery outside the wheelchair:
To remove the battery, first disconnect the power supply by disconnecting the cable from the battery and remove the rubber safety band. The charging port is located under a hinged cover on the battery housing (see illustration).

To install the battery, slide it from above onto the cross mechanism equipped with a holder.
Secure the battery against slipping out of the holder by attaching the rubber safety device as shown in the illustration opposite.



Illustration 14. Disconnecting the battery and charging outside the wheelchair.

Lifting the armrests

To tilt the armrest, turn the lock downwards 1 as shown in the illustration opposite, then tilt the armrest upwards.
After returning the armrest to its horizontal position, lock it by turning 2 the lock upwards.

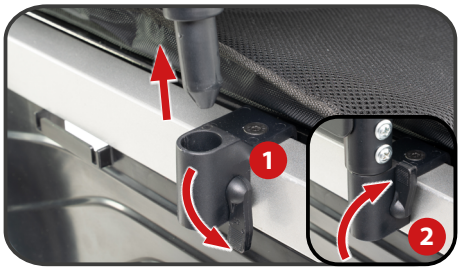


Illustration 13. Tilting armrests.

WARNING!
Attention should be taken when tilting the armrests so that no parts of your wardrobe or body are in danger of being pinched. Take special care.

Drive disengagement clutch

There are two clutch levers in the wheelchair to enable or disengage the electric drive and manually push the wheelchair.

- To disconnect the drive for manual pushing, should be done by lifting the lever up - position B.
- The drive should be reactivated (drive mode) by lowering the lever downwards - position A.

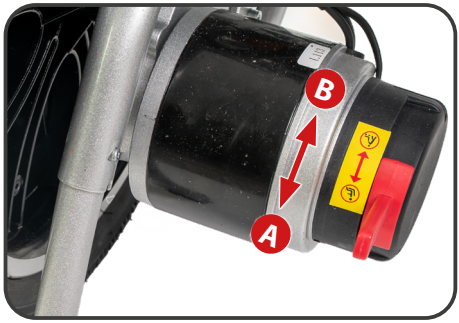


Illustration 15. Motor drive disconnection.

Control panel operation - model BC-ES6001

The electronic control panel is a component that allows you to control the electric wheelchair. It powers all operating systems. It allows you to control and steer the wheelchair, monitors the battery charge level and the condition of the entire electrical system. The control panel is located on one of the armrests and is connected to the battery and motor.

Power button activates the power supply to the control system for electronic equipment, after which the equipment delivers power to the wheelchair motor. Do not use the power button to stop the wheelchair unless an emergency situation arises. Otherwise, it may shorten the lifespan of the wheelchair's drive components.
The LEDs located at the top of the panel indicate the battery charge status.
The LEDs located above the "–" and "+" buttons indicate the selected maximum speed (range 1-5) while operating the wheelchair.
The speed increase button allows you to select a higher speed at which the wheelchair will move.
The speed decrease button will lower the wheelchair's maximum speed.
The sound signal (horn) is primarily used to emit an audible alert that warns pedestrians, cyclists, or other road users of the wheelchair's presence, thereby increasing safety in urban traffic and crowded areas.
The mute button for voice messages is used to silence the voice prompts issued during operation of the control panel.
The SOS alarm button is used to activate the voice message: "Please help," meaning "Call for help."

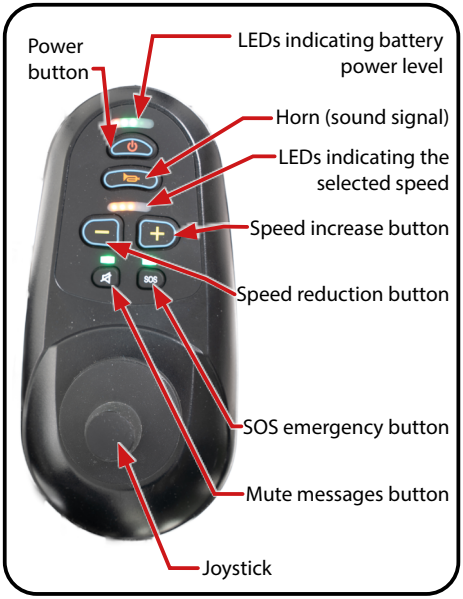


Illustration 16. Control panel (joystick) modelu BC-ES6001.

Control panel operation - model BC-ES6002

The electronic control panel is a component that allows you to control the electric wheelchair. It powers all operating systems. It allows you to control and steer the wheelchair, monitors the battery charge level and the condition of the entire electrical system. The control panel is located on one of the armrests and is connected to the battery and motor.

Power button activates the power supply to the control system for electronic equipment, after which the equipment delivers power to the wheelchair motor. Do not use the power button to stop the wheelchair unless an emergency situation arises. Otherwise, it may shorten the lifespan of the wheelchair's drive components.
The LEDs located at the top of the panel indicate the battery charge status.
The LEDs located above the "–" and "+" buttons indicate the selected maximum speed (range 1-5) while operating the wheelchair.
The speed increase button allows you to select a higher speed at which the wheelchair will move.
The speed decrease button will lower the wheelchair's maximum speed.
The sound signal (horn) is primarily used to emit an audible alert that warns pedestrians, cyclists, or other road users of the wheelchair's presence, thereby increasing safety in urban traffic and crowded areas.
The mute button for voice messages is used to silence the voice prompts issued during operation of the control panel.
The SOS alarm button is used to activate the voice message: "Please help," meaning "Call for help."
The light on/off button is used to switch on and off the front and rear lights fitted to the wheelchair.

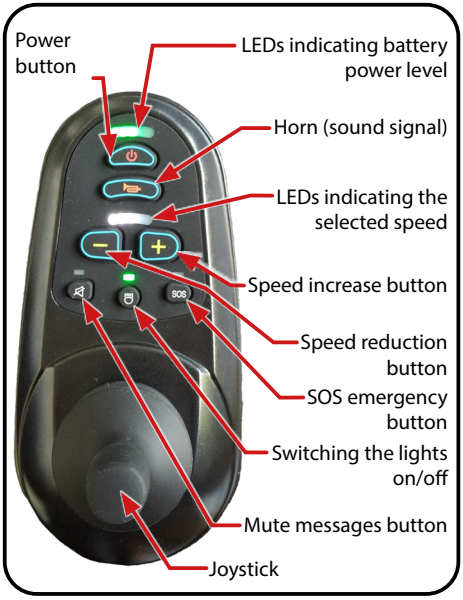


Illustration 17. Control panel (joystick) modelu BC-ES6002.

Control panel – voice messages

English message	When it occurs	User action required
Welcome using smart wheelchair	Switching on the power supply	Preparing the wheelchair for use
Help please	Pressing the SOS button	If a user needs help
Look out - reversing	When moving the joystick lever backwards	Use caution when reversing
Thanks for using	Switching off the power supply	Caution – drive power supply cut off

Joystick - control lever

The joystick is mainly used to control the movement of the wheelchair, including its speed and direction – forwards, backwards, left or right, etc. The further you push the joystick from its central position, the faster the wheelchair moves. Whenever you release the joystick, it will automatically return to the centre position and the brake will automatically activate to stop the wheelchair.

WARNING!
The wheelchair is equipped with electromagnetic brakes. Be careful when moving, as immediately returning the joystick to the neutral position will stop the wheelchair in the shortest possible distance.

WARNING!
Do not switch off the electric drive if there is no one available to guide the wheelchair. Do not switch off the electric drive when the wheelchair is on a slope, as it could roll down, posing a risk of injury.

Please note that when the electric drive is switched off, the electromagnetic braking system is also switched off.

Always stay outside the wheelchair when switching off the electric drive. Do not do this while sitting in the wheelchair. After moving the wheelchair to the desired location, remember to switch the electric drive back on.

Lighting adapter with connectors for charging devices - only BC-ES6001 model

The wheelchair is equipped with an adapter with a lamp and USB type A, which can be used to charge personal electronic devices such as mobile phones. To turn on the lighting, press the switch shown in the illustration opposite.
To start charging, e.g. a mobile phone, simply connect the device using the appropriate cable to the available port on the adapter. If the main battery is disconnected from the wheelchair's power supply, the adapter will also lose power.



Illustration 18. Adapter with light and charging ports.

Rear controller for the caregiver - only model BC-ES6002

Description of the rear controller:

1 - joystick button ('Press' – pressing it triggers an audible signal)
2 - drive speed reduction button
3 - power on/off button
4 - speed-up button

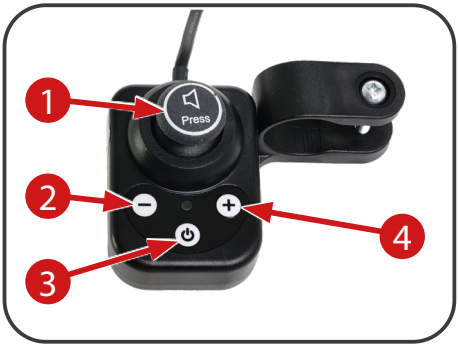


Illustration 19. Rear controller for the caregiver - description of functions.

Installation instructions for the rear controller for the caregiver (rear joystick):

- The controller should be mounted on the rear tube handlebar of the wheelchair.
- To do this, unscrew the bolt A
- Next, open the clamp and fit it onto the tubular guide rail.
- Tighten the screw firmly to prevent the controller from rotating on the handle.



Illustration 20. Rear controller for the caregiver - mounting the bracket.

Instructions for using the rear controller for the caregiver (rear joystick):

- When the main controller is switched on, plug the rear joystick into the bottom of the main controller (illustration 22.).
- When you press the power button, the green LED on the rear joystick will start flashing, indicating that the connection has been successfully established.
- Press the joystick stick to control the wheelchair's direction of movement (forward, backward, left, right) and speed.
- Press the '+' button to increase the speed level, which will raise the target speed.
- Press the "-" button to decrease the speed level, which will lower the target speed.

Safety
Seat belt

WARNING!
Remember to fasten your seat belt before starting to drive.

Make sure that no objects are trapped under the belt. This will prevent painful pressure points.
Later installation of the hip safety belt can only be carried out at a specialist service centre!

The safety belt is not part of the securing system for an electric wheelchair and/or its user during transport in a motor vehicle.

The lap belt is used to stabilise the sitting position and prevent the user from falling forward out of the electric wheelchair.
To fasten the lap belt, pull both ends forward and close the buckle until it locks into position with an audible click. To open the lap belt, press the buckle buttons and pull the belt ends apart.



Illustration 21. Fasten the safety belt.

ATTENTION!
The length of the safety belt can be adjusted, but remember not to tighten it too much.

Transport of the wheelchair



WARNING!
It is forbidden to remain in a wheelchair during transport, as this may result in a fall and serious injury.

The wheelchair should only be transported using means designed for this purpose. The wheels should be locked. Always ensure that the wheelchair is properly secured inside the means of transport, otherwise it may cause injury to people travelling in the vehicle and serious damage to the vehicle itself.
When driving up the ramp into the transport vehicle, rear support should be provided to prevent the wheelchair from tipping over.
All additional wheelchair components should be removed or secured to the wheelchair during transport so that they do not cause injury to people or damage to the transport equipment in the event of sudden braking.

Use

Getting into the wheelchair



WARNING!
You may only get in or out of the electric wheelchair when it is switched off and the drive disengagement lever is in drive mode (lever in the upper position).
Accidental movement of the joystick (drive and steering lever) can cause the electric wheelchair to move uncontrolled! – Risk of accident!

Wheelchair driving training

1. You must learn how to use the wheelchair properly and perform all manoeuvres in order to move around safely. First, learn how to move forward. Make sure that the minimum speed is set.
2. Once you have mastered moving straight ahead, try to drive the wheelchair in an S-shape.
3. Then you can start practicing driving backwards. Regardless of the programmed forward speed, the wheelchair will always move slower backwards.

Driving on uneven terrain

Navigating rough terrain poses more risks. It is important to follow the safety rules. Failure to do so, may result in serious injuries.

- Do not climb hills above 3° of inclination. Note that uneven or wet surface will further reduce grip and weaken brake performance when ascending and descending a hill.
- Do not go backwards from the hills.
- Do not move on uneven, unpaved surfaces (sand, gravel, grass).
- When descending a hill, move at a minimum speed.
- Do not get off the wheelchair or sit on the wheelchair standing on an inclined surface (always place the wheelchair on a level, horizontal surface first).
- When overcoming hills, always approach in a straight line in accordance with the slope of the terrain.

Getting out of the wheelchair - end of use



WARNING!
Never get in or out of the wheelchair without first turning off the power. This prevents the wheelchair from moving by accidentally switching the joystick of the controller.

1. Stop the wheelchair completely.
2. Turn off the power supply using the control panel.
3. Tilt the armrest on the side that will allow the wheelchair to be abandoned safely.
4. Carefully and safely dismount from the seat and take a safe position next to it.
5. To make it easier to get in the wheelchair, you can leave the armrest tilted.

Batteries and charging

The wheelchair is equipped with long-lasting batteries. The batteries are protected but require periodic technical and performance inspections.

- Before using the wheelchair for the first time, perform a full charging cycle, which may take up to 10 hours.
- Only use the charger supplied by the manufacturer (2A for 12 AH, 3A for 20 AH battery) to charge the batteries.



ATTENTION!
Always charge the batteries for 8 to 10 hours or until the green LED on the charger lights up (if the charger is equipped with one). If batteries are undercharged, their service life will be shortened.

Charging process

WARNING!
Under no circumstances should the product be charged outdoors or in locations exposed to water, atmospheric precipitation, extreme temperatures or other adverse environmental conditions. Charging must only be carried out indoors, in a dry, safe and well-ventilated area, away from flammable materials and sources of heat. The product must only be connected to a properly functioning electrical installation that complies with the applicable legal and technical requirements. Failure to follow the above instructions may result in damage to the product, electric shock, fire or other hazardous situations

How to charge batteries:

1. Charging by connecting the charger to the socket located at the bottom of the control unit.
2. Connecting directly to the battery box.



Illustration 22. Connecting the charger to the controller.



Illustration 23. Direct connection to the battery.

1. Park the wheelchair as close as possible to a grounded socket.
2. Switch off the wheelchair.
3. Ensure that the drive disengagement clutch is in the correct position – drive mode.
4. Connect the charger to the wheelchair's charging socket.
5. Connect the charger to a grounded electrical socket, remembering to check that the socket has the correct voltage of 230V.
6. If the charger is equipped with a power switch, switch it on.
7. A red LED light on the charger indicates that the power supply is active.
8. A yellow LED light on the charger indicates that the charging process is active.
9. The green LED light on the charger indicates that the charging process is complete.
10. The optimal charging time is 8-10 hours. Do not exceed 24 hours of charging. Charging time depends on battery usage.
11. Do not leave the charger connected to the batteries unattended. Once the green LED lights up, disconnect the charger immediately.
12. When charging is complete, first disconnect the charger from the power outlet, then remove the plug from the charging socket in the wheelchair.



WARNING!
During charging, to avoid the risk of electric shock, the device must only be connected to a power supply with protective grounding.



WARNING!
- Do not leave the charger connected to the charging port if the charger is not charging the wheelchair battery.
- The charger is intended for indoor use only.
- Do not expose it to rain or water jets.
- Do not cover the battery charging terminal.
- Always keep the battery dry, never use it at high power, and never charge it for more than 24 hours.

Batteries - Storage

- If the wheelchair is to be unused for a long time, remove the battery and store in a dry and cool place.
- Avoid completely discharging the batteries.
- If you use the wheelchair every day, charge the batteries every day.
- If you use the wheelchair once a week, charge the batteries once a week.
- Batteries should be stored at 80% charge.
- If the wheelchair is not used regularly, charge it at least once every two weeks in a full charge cycle to maintain battery life.
- Never replace the batteries with batteries other than those supplied with the wheelchair.
- If the batteries are damaged or need to be replaced, contact the distributor.
- Do not dispose of batteries in the waste bin. Dispose of in accordance with local waste management regulations.
- To prevent short-circuiting and damaging the battery, never touch their terminals with metal objects.

Diagnosing faults and troubleshooting

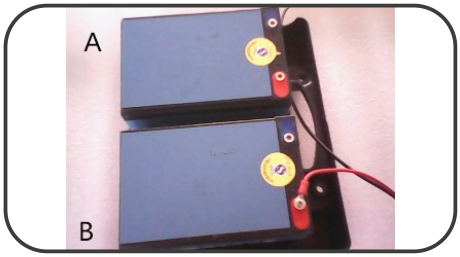
Check that the controller plug is not loose.
Check that the controller plug connector connecting to the battery box is not loose. If so, reconnect the plug (hold the plug connector, not the cable, to avoid unnecessary damage to the cable). If power is still not restored after performing the above steps, or if you have any questions about the above steps, contact your distributor immediately.

Installing the battery in the battery box

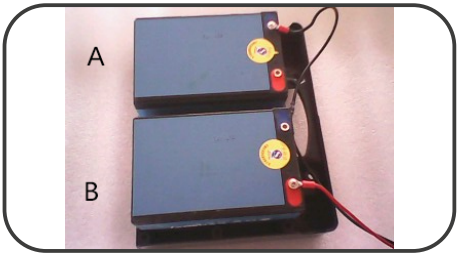
First step:
Unscrew the screw that in the battery box, and remove the cover,lying the box (as right picture shown) put the battery into the box one by one.



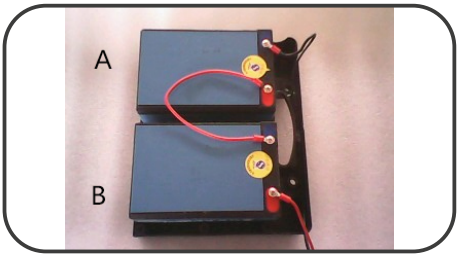
Second step:
Connecting a red wire in B battery's red pole (positive pole)and fixed by soldering. As right picture shown.



Third step:
Connecting a black wire in A battery's blue pole(cathode)and fixed by soldering. As right picture shown.



Fourth step:
Connecting A battery's red pole(positive pole) and A battery's blue pole(cathode pole) by a red wire.



Step five:
Close the box (as shown in the illustration on the right) and screw the battery box in place. The installation of the battery in the battery box is now complete.



Step six:
Install the battery box in the steel frame.



Step seven:
Hang the battery box on the steel frame in the holder located under the electric wheelchair and make sure it is securely fastened. The entire battery installation process is now complete. As shown in the illustration on the right.



Reporting technical defects and repairing the device

If a defect or damage to the product is discovered during use or maintenance, it must be reported immediately to the distributor or manufacturer.



WARNING!
Under no circumstances should an unqualified person repair or alter the product or its design.
The only person allowed to make any repairs or adjustments is an employee authorised by the manufacturer.

Modification

Do not modify, remove, disable or add any parts, components or functions of the electric wheelchair that are not supplied by the manufacturer.

Care and maintenance



ATTENTION!
Insufficient or abandoned care and maintenance of the electric wheelchair leads to limitation of the manufacturer's liability.

Cleaning

In order to ensure long-term and efficient operation of the wheelchair, it should be subjected to basic maintenance and technical condition inspections. Inspections should take place once a year. If you have any doubts or damage, contact the distributor, which has all the competences to solve the problem.



WARNING!
Observe the safety instructions given by the manufacturer of cleaning and disinfecting products. Failure to do so may result in skin irritation or premature damage to the upholstery of the electric wheelchair.

It is not permitted to use:

- solvents,
- toilet cleaners,
- agents with chlorine content,
- sharp brushes and hard objects,
- corrosive cleaners.

Do not clean the wheelchair with pressure or steam units!

Disinfection

If the product is used by many people (e.g. in a social care home), you should use commercially available disinfectants. Before proceeding with disinfection, clean the surface. Only biocidal products authorised in Poland by the Office for Registration of Medicinal Products, Medical Devices and Biocidal Products or by another competent authority of a given EU Member State may be used for disinfection.



WARNING!
Disinfectants may damage the outer surface, reducing the long-term functionality of the components. Always observe the instructions concerning the use of the products specified by the manufacturer.

Re-use (reusable product)

The product is suitable for reuse. The number of times it can be reused depends on how often and in which way the product is used. Before reuse, thoroughly clean and disinfect the product and check its safety features. If necessary, take repair action. If necessary, take repair action.

Product life cycle

The expected life of a medical device is 5 years, as long as it is used as intended and all maintenance and servicing is performed. The lifespan of a medical device also depends on the frequency of use, the environment in which it is used and its care. By using spare parts, the life of the product can be extended. Spare parts are generally still available for 5 years after the model is discontinued. This expected lifetime of a medical device does not imply an additional guarantee.

Disposal of the electric wheelchair

The electric wheelchair must be disposed of in accordance with current local and national regulations. For proper disposal of packaging, metal components, plastic components, neoprene, silicone and polyurethane materials, contact your local waste disposal company or authorised distributor.

Maintenance plan

When	Scope of control
Before the ride	In general, check for impeccable performance. After turning off the power, check the joystick. Ensure that it is not bent or damaged and that it returns to the neutral position when released. Make sure that the rubber cover around the base of the joystick is not damaged. Check the cover visually. Check the controller cable visually. Ensure that it is not ragged, cut or exposed wires. Check that there are no flat places on solid tires that may have a negative impact on the stability of the wheelchair. In case of problems and questions, contact the distributor.
Weekly	Make sure that all parts of the control panel (joystick) are well attached to the handle. Check the tightening of the screws and tighten with moderate force if necessary. Check the correct tyre pressure (if present). Check that the tire pressure is correct (if a pneumatic inner tube is used - visible valve). If the tire does not hold air, contact the distributor. Check the operation of the electromagnetic brake. This test must be carried out on a level surface with at least a meter of free space around the electric wheelchair. Try to push the wheelchair with the motor clutches engaged into driving mode. In case of doubt, always contact the distributor.
Monthly Checking the brakes	Turn on the controller and reduce the speed level of the electric wheelchair. After one second, check the battery level indications - make sure that the LED light remains on. Slowly push the joystick forward until you hear the electromagnetic brakes click - release the joystick immediately. The operation of each electromagnetic brake must be audible within a few seconds of the movement of the joystick. Repeat this test three times by pushing the joystick backwards, then left and then right.

Monthly (depending on the length of the traveled sections)	**Inspection of tire profile** **Check drive tyres for wear:** Rear wheels - minimum tread depth = 1mm. Replacement of tires should be commissioned to an authorized service. **Front wheels:** Check front, self-aligning wheels for wear. If necessary, contact your distributor. **Anti-tiping wheels:** Check that the anti-tipping wheels do not rub against the ground when using the electric wheelchair. If necessary, adjust them. Check that the anti-tipping wheels are not excessively worn. In case of doubt, always contact the distributor. Keep the electric wheelchair clean and protected from foreign bodies such as mud, dirt, hair, food, beverages, etc.
Every 6 months (depending on the frequency of use)	**Check** - Cleanliness - Overall condition
Manufacturer's recommendations **Every 12 months** (depending on the frequency of use)	**Maintenance work - contact with distributor** - Vehicle - Charger

Symbols

The symbols used below are used to identify warnings, mandatory actions and prohibited actions. You should read everything and understand their meaning.

	Medical device
	Date of manufacture
	Manufacturer
	Authorized representative in the European Union
	Importer

	Distributor
	Conformité Européene (compliance with the European Union)
	Catalogue number
	Serial number
	LOT number
	Unique Device Identifier
	Model number
	Consult instructions for use
	Follow the instructions for use
	Warning
	Protect from moisture
	Possibility of jamming fingers
	Permitted temperature
	For indoor/outdoor use
	Maximum user weight
	Total permissible mass
	Maximum safe inclination
	The product is designed to be transported by car
	The product is not intended to be used as a seat for transport in a motor vehicle

	SELECTIVE COLLECTION OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT. This symbol on the products or accompanying documents indicates that used electrical or electronic products and batteries must not be disposed of in municipal waste. For proper disposal, restoration or recycling, such products should be handed over in collective places for this type of waste. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries, you can return your products to a local seller at the time of purchase of a similar new product. By correctly disposing of this product, you will help preserve valuable natural resources and support the prevention of potential negative impacts on the environment and human health, which could result from incorrect waste disposal. More information is available from the communal offices or waste collection sites. In case of incorrect disposal of this product, penalties may be imposed in accordance with local regulations. If you want to dispose of this device, please obtain the necessary information on the correct disposal at your local authorities or from your dealer. **Liquidation in countries outside the European Union:** This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this device, please obtain the necessary information on the correct disposal at your local authorities or from your dealer.

Contact Information



NINGBO BAICHEN MEDICAL DEVICES CO., LTD.
Address: Room 2101, Diqu Building, 666 Taikang Middle Road, Ningbo, Zhejiang, CN

EC REP

SUNGO Europe B. V.
Address: Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands



Importer
mdh Sp. z o.o.
Address: ul. Maratońska 104, 94-007 Łódź, Polska
tel. +48 42 674 83 84, fax. +48 42 636 52 21
www.mdh.pl
www.viteacare.com

MDH® Part of MEYRA GROUP

We reserve the right to make technical changes due to technical progress.